Nuestro Editorial de hoy

En un estudio comparativo hecho por P. Beldarrain, en lo que tiene que ver con los artículos 79 y 151 de la constitución vigente, con las de los años 1830, 1918, 1934 y 1942, pueden sacarse conclusiones interesantes. El problema de la acumulación de votos, reclama mucha atención para su comprensión y en especial lo relativo a...

EL ULTIMO INCISO

EL BIEN PUBLICO

Pronóstico del Tiempo

Tiempo bueno pronostica para hoy la Dirección de Meteorología. El cielo se presentará algo nuboso y los vientos soplarán del N.E. al N.O. suaves. La temperatura experimentará un leve ascenso. El cuadro sinóptico de la situación atmosférica indica que continúa predominando sobre nuestro país un sistema de alta presión. Para mañana...

BUENO

Año LXXXIV — Nº 26.835 — Montevideo, jueves 14 de junio de 1962 — Redacción y Administración: Ciudadela 1469 — Teléfonos: 8 09 06 y 8 09 96 — Precio del ejemplar: $ 0.50 — Edición de 8 páginas

Kennedy contestó el mensaje de Khrushchev

LAOS: COINCIDENCIA Y PREVENCION

WASHINGTON, 13. (UPI). Por Stewart Hensley. — El Presidente John F. Kennedy coincidió hoy con el Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev, en que la formación de un gobierno de coalición en Laos "constituye un hecho muy alentador", pero previno al jefe de gobierno soviético contra "cualquier acción que perjudique el progreso logrado en vistas al logro de la paz en el Lejano Oriente". En una nota de respuesta al mensaje recibido ayer de Khrushchev, Kennedy dice que el "continuo progreso hacia la solución de la crisis en Laos debe contribuir a la solución de otras dificultades internacionales".

El Primer Ministro ruso formuló una declaración similar en su nota, en la que elogió la decisión de los tres príncipes rivales de Laos de constituir un gobierno de coalición. Dijo que el acuerdo demostraba "los frutos que pueden esperarse de la cooperación" e indicaba el camino para la solución de otros problemas mundiales. Ni el Presidente, ni el Primer Ministro mencionaron los otros problemas. Queda aún por verse el efecto que el acuerdo de Laos tendrá en otros conflictos, si es que en realidad se logra una solución duradera en el pequeño reino de Asia. Kennedy exhortó a Khrushchev a que colabore para que la conferencia reunida en Ginebra para tratar el problema de Laos —actualmente en receso— pueda aplicar los acuerdos que hicieron posible la formación del gobierno de coalición.

Entre los problemas que quedan por resolverse figuran la integración de las Fuerzas Armadas de las tres facciones laosianas y el retiro de todas las fuerzas y asesores militares extranjeros en el país. Estados Unidos tiene en Laos varios miles de asesores militares.

En virtud de los términos del acuerdo de Ginebra, cada una de las tres facciones retendrá el control militar en las zonas donde actúan actualmente, hasta que se llegue a un acuerdo total. Esto mantiene latente la amenaza de que pueda reanudarse la lucha. El Presidente, teniendo en cuenta todo esto, dijo en su mensaje a Khrushchev que Rusia y los Estados Unidos deben de tratar de persuadir "a todas las partes interesadas en Laos" a resolver los problemas pendientes.

"Si juntos podemos ayudar al establecimiento de un estado laosiano independiente y neutral, que pueda permanecer en esa situación y neutral, realización tendrá un efecto positivo y significativo mucho más allá de las fronteras de Laos.

"Usted puede contar con los esfuerzos continuos y vigorosos del gobierno de Estados Unidos, con vistas al logro de tal objetivo".

Laos fue el punto acerca del cual Khrushchev y Kennedy llegaron a un acuerdo general en su reunión en Viena, en julio de 1961. Khrushchev señaló este hecho a la atención del Presidente en su mensaje, y Kennedy también lo reconoció.

KENNEDY

NUEVO INFORME DE ARUFE SOBRE LAS IRREGULARIDADES

BUENOS AIRES, 13. (UPI). — "Puede afirmarse que a partir de la asunción del gobierno del Banco de la Nación por parte del señor José Mazar Barnett, ocurrida el 11 de mayo de 1961, comenzó una etapa en la institución en que privó, por sobre todo, un sistema deliberado y metódicamente incorrecto, pleno de discrecionalismo y arbitrariedad en el manejo y disposición de los intereses públicos y en continua violación de preceptos legales que hacen a la política crediticia y monetaria de la República, de las más elementales normas de seguridad y al margen de principios éticos". Así expresa el tercer informe dado a conocer esta mañana por el investigador en el Banco de la Nación, Contralmirante (R) Lorenzo J. Arufe. Como es sabido el nombrado marino investiga las denunciadas irregularidades ocurridas recientemente en dicha institución bancaria y en el informe aludido, se señala que los asesores de la Presidencia, señores Simón Annenson y Eugenio Francisco Toriggia, designados para tales funciones por el señor Mazar Barnett, eran encargados, especialmente Toriggia de avalar los créditos que en forma irregular se concedían a numerosas firmas y particulares. El informe da la nómina de todas ellas y como corolario de los detalles señalados, expresa: "Las cifras millonarias con que se benefició a unos pocos, pudieron ser destinadas, y ese procedimiento lo impidió, a la atención de razonables pedidos de créditos en todo el país".

"Se restaron así aportes que —como se expresara— hubieran podido destinarse a las actividades agropecuarias y otras de más intereses para la economía nacional. Estos casos, que forman parte de los muchos que se tienen en estudio y que, en apretada síntesis, se señalan a la consideración de la opinión pública en este informe parcial, permiten apreciar la magnitud de los errores, desviaciones e irregularidades cometidas por irresponsabilidad, negligencia o dolo de los órganos naturales de gobierno de la institución, comprobados por esta investigación". Y se expresa del gobierno de la institución, por cuanto de los elementos de juicio reunidos, como se ha afirmado precedentemente, resulta que el señor Toriggia y demás funcionarios nombrados actuaron siguiendo las directivas y órdenes expresas de la Presidencia, ya sea cuando era desempeñada por el señor Mazar Barnett o por el Doctor Freaza". Finalmente se expresa: "En el lapso analizado desempeñaron la presidencia de la institución el señor José Mazar Barnett hasta el 15 de enero último y desde el 1º de febrero el Doctor Julián F. Freaza, integrando el Directorio en ambos períodos los doctores Agustín Cuzzani, Cesara Noguera y Lorenzo Quin Wado y los señores José Orlando, Francisco Martín Vara, Roberto A. Uhia, Juan B. Legeren, Juan C. de Kermecter y Norberto Parmigiani".

Desusada reacción parlamentaria promovió la política "europea" de De Gaulle

PARIS, 13 (UPI). — Cerca de 300 enfurecidos diputados abandonaron hoy la sesión de la Asamblea Nacional en una violenta protesta contra la política del Presidente de la República, Charles De Gaulle. También provocó la protesta la negativa del jefe del gobierno, Georges Pompidou, a permitir una votación al final del debate, que duró dos días, sobre política internacional que se inició esta tarde.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Maurice Couve de Murville, lo había abierto leyendo una larga exposición de la política exterior del gobierno. A continuación, Maurice-René Simonnet, del Movimiento Republicano Popular (MRP) de tendencia católica, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara, leyó una declaración firmada por 280 diputados en que se pedía la pronta creación de una Europa plenamente integrada y políticamente unida. La declaración expresaba también una protesta contra la negativa del gobierno a someter el asunto a votación.

Terminada la lectura, Simonnet salió del salón seguido de casi todo el grupo parlamentario del MRP, todos los comunistas, socialistas, y extremistas de derecha y la mayoría de los independientes (conservadores). Sólo quedaron en el salón, estupefactos y en silencio, los diputados de la Unión de la Nueva República (UNR), gaullista.

El manifiesto de los 280 diputados leído por Simmonet declaraba:

"Los franceses firmantes, incapacitados para expresar nuestra opinión por medio del voto, afirmamos nuestro deseo de ver a Francia entrar en la senda de la unidad europea, la cual concebimos como una comunidad democrática de los pueblos y no como una serie de conferencias entre gobiernos al estilo diplomático de ayer".

El documento pedía la extensión de los principios del Mercado Común Europeo a las esferas de política internacional y defensa, así como la constitución de un gabinete europeo con decisiones por votación mayoritaria y una Asamblea Europea elegida por sufragio universal.

"Seguimos con la convicción —concluía— de que sólo una Europa unida, asociada en igualdad de condiciones con los Estados Unidos en la Organización Atlántica, preservará el futuro de nuestras libertades y la paz". El manifiesto constituyó una repulsa directa a De Gaulle, que recientemente declaró en público su oposición a toda forma de Unión Europea Supranacional y rechazó cualquier cosa mas fuerte que una federación flexible de estados independientes. Simonnet anunció que la Comisión de Relaciones Exteriores pidió unánimemente una votación al final del debate, pero que Pompidou la denegó. Entonces, Simonnet encabezó la salida en masa del salón.

• • •

Pompidou, con el rostro encendido, y embarazado, explicó a los diputados que quedaron que se había limitado a dar "una interpretación muy estricta" a la Constitución de la V República. Recordó que la Asamblea expresó su confianza en la política del gobierno hace sólo dos meses, y agregó: "Espero que lo mismo ocurra hoy.

Al llegar a ese punto se interrumpió la sesión.

La declaración del gobierno leída por Couve de Murville al empezar la sesión decía que Francia persistirá en sus planes de forjar una Europa políticamente unida, ya entre o no Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo.

• • •

"Pase lo que pase, es decir, en toda circunstancia concebible, Francia se propone persistir en la construcción de Europa.

"Una Europa políticamente unida nos parecen indispensable tanto para permitir a los países que la compongan desempeñar conjuntamente los papeles que les corresponden, como para crear en el mundo un elemento de equilibrio que hoy falta en él".

El Ministro dijo que hasta que se logre un acuerdo de desarme real "el problema esencial en la cuestión de defensa es el de las armas atómicas", y continuó:

"Francia está tratando de readaptar sus propias fuerzas armadas para responder a las modernas condiciones de la guerra y al mismo tiempo para hacer hincapié, después de tantas vicisitudes, en la primera misión nacional de su ejército, que es la defensa del suelo patrio.

"Mientras nos veamos amenazados, no debemos sentarnos a negociar. La negociación (este-oeste con los Soviets) será posible algún día, y así lo esperamos. Pero para eso se se precisa un alivio de la tensión, y este no depende de nosotros".

Argel: Sorpresivo anuncio

PREVEN CRUENTA LUCHA FINAL

ARGEL, 13 (UPI). — "El millón de colonos europeos de Argelia, no gozarán de privilegios especiales en el territorio", anunciaron hoy, los dirigentes musulmanes del ejecutivo provisional.

La declaración fué formulada en Túnez y puede dar lugar a una cruenta lucha final entre la OES (Organización del Ejército secreto) y los nueve millones de musulmanes que viven en Argelia.

Durante dos semanas, dirigentes europeos celebraron gestiones con miembros musulmanes del Ejecutivo que gobierna Argelia hasta el día de su independencia. Los primeros querían garantías acerca de su situación en Argelia después del 1º de julio, oportunidad en que se estima que los argelinos se pronunciarán por abrumadora mayoría a favor de la independencia.

Durante estas conversaciones, la OES mantuvo una tregua extraoficial en su campaña de terror. El gobierno provisional dijo, a los europeos que una de sus principales medidas la constituirá la "genuina reforma agraria", lo cual significa que se procederá a la confiscación de grandes granjas, que en su mayoría pertenecen a europeos y a la distribución de tierras entre los campesinos.

"La primer función del Estado argelio —dice la declaración— será realizar esta reforma en beneficio del pueblo, de los campesinos pobres y de los trabajadores agrícolas y no para beneficiar a los privilegiados.

"Ello se hará sobre una base justa, tomándose en cuenta las necesidades económicas y excluyendo toda discriminación racial."

Los campesinos han constituído el apoyo principal de los nacionalistas argelinos desde que comenzaron en 1954 la lucha por la independencia.

La declaración señala que el acuerdo de armisticio firmado en Evián, por el que se puso término a la guerra argelina de siete años, ofrece todas las garantías necesarias. Los europeos —agrega— podrán retener la nacionalidad francesa y gozar de los privilegios electorales durante tres años, "oportunidad única en la historia de la colonización".

El documento exhorta a los europeos "a no buscar otras concesiones" ya sean realistas. "La página de la historia colonial fué dada vuelta. Hoy, el pueblo argelino os ofrece la mano una asociación en su esfuerzo de reconstrucción."

Refiriéndose a la campaña de terror de la OES, los dirigentes nacionalistas señalan que en el período previo al plebiscito del 1º de julio "no escasearán las provocaciones colonialistas, pero después de la votación deberemos levantar las urnas y volver a poner en marcha a un país devastado por la guerra.

CREDITOS PRIVADOS

WASHINGTON, junio 13 (UPI). — La Administración de Desarrollo Internacional (ADI) anunció hoy la aprobación de 17 millones de dólares en garantías de inversión para dos empresas privadas norteamericanas en la Argentina y el Ecuador.

Los contratos, otorgados por la ADI bajo los términos de la Alianza para el Progreso, aseguran a los capitalistas norteamericanos que hacen inversiones en la América Latina contra ciertos riesgos que presentan los negocios en países en desarrollo.

La ADI dijo que ambos programas están destinados a estimular la inversión de capital privado de los EE.UU. en la Argentina y el Ecuador.

Gran incendio hubo en un depósito del puerto bonaerense

BUENOS AIRES, 13. (UPI). — Un incendio con llamas de 15 metros abarcó hoy en el puerto un depósito oficial, barriles de pólvora y celuloide y tanques de gasolina, destruyendo a su paso numerosas instalaciones. Debieron ser internados en el Hospital Policial Churruca, por las quemaduras sufridas en su persistente lucha contra el fuego, el Comisario Inspector Aldo Arístides Secchi, Subdirector de la División Bomberos de la Policía Federal, y el Cabo Alberto Jiménez. También sufrieron lesiones el Oficial Ismael Angel Fernández, el Cabo Luis A. Gasparini, el Sargento Fernández de la Prefectura, y los agentes también de la Prefectura, Aldamiro y Carrizo.

Doce dotaciones

El siniestro se inició antes del mediodía en un depósito fiscal subterráneo repleto de materiales inflamables. Se trata de un subsuelo que quedó luego de incendiarse también, hace más de treinta años, un depósito de material en la actual calle Antártida Argentina, entre Moreno y Belgrano, en el dique tres, sección tercera.

El incendio de hoy se produjo en momentos en que se hallaban almacenados en el lugar 2200 cajones de repuestos Peugeot y 200 de metralmecánica de Carlo.

Advertida la columna de humo que partía del subsuelo, la sub prefectura marítima de Puerto Madero llamó dos dotaciones del Cuerpo de Salvamento, a las que se sumaron al poco rato otras nueve dotaciones de la Policía Federal.

El número de efectivos, que parecía totalmente impotente ante las llamas, ya que junto a los de gasolina había también almacenados tanques de gas butano, fué rápidamente en aumento, hasta llegar al cabo de dos horas a doce dotaciones, contadas solamente las de la Policía Federal, con 56 líneas de mangueras y siete motobombas alimentadoras. En rápida maniobra, fueron alejados de la zona los buques Coral Sea, de bandera holandesa y Río Quequen, argentino, que estaban amenazados frente al lugar del siniestro.

Un cuarto de hora después de comenzado el fuego habían comenzado a escucharse las explosiones de los tanques cargados de materiales explosivos, en tanto la humareda cubría totalmente a los hombres que luchaban contra el siniestro y a cien agentes de la Prefectura que ingresaron también en la zona de peligro para retirar la valiosa mercadería amenazada. Cuando ya las llamas alcanzaban un muelle donde estaba amarrado el vapor Río Quequen, los bomberos alcanzaron el primer alivio en su tarea al lograrse con una grúa abrir una puerta del depósito subterráneo por la que se pudo atacar el foco principal del fuego. La policía había acordonado a esta altura la zona, en un radio de trescientos metros, para impedir el paso de particulares.

A partir de entonces, los numerosos efectivos se dieron a la tarea de inundar totalmente el depósito. Ya se habían registrado acciones de verdadero arrojo, una de ellas a cargo del propio subdirector de la división bomberos.

El inspector Secchi, acompañado por el cabo Alberto Jiménez, volvió a internarse entre la humareda después de haber tenido que huir ya una vez con quemaduras leves en el rostro. En esta segunda oportunidad sufrió quemaduras y lesiones más graves, al igual que su acompañante y ambos debieron ser internados en el Hospital Policial Churruca.

Denuncias

BUENOS AIRES, 13 (UPI) — El señor Euclides Cardoso, haciendo las veces de vocero de un grupo de ciudadanos firmantes del manifiesto en que se solicita una investigación a fondo en esferas nacionales, provinciales y municipales con motivo de irregularidades, declaró que "es una ficción participar en una comisión investigadora cuando los deshonestos se llaman doctor Guido e ingeniero Alsogaray. Si empezamos a investigar todo lo malo que se ha hecho en el país e investigamos el caso del Trido Candeal —decreto que fue firmado por el doctor Guido en su carácter de presidente interino durante un viaje del doctor Frondizi al exterior—, y si suponemos que fuera doloso ese decreto y la comisión investigadora descubriera esa dolosidad ¿a qué juez vamos a recurrir para que meta preso al doctor Guido?"

El citado núcleo de ciudadanos incluye, además del señor Cardoso, a los señores Franklin Delleplane Rawson, Amílcar E. Cardoso, Ricardo del Río, Alejandro Duzal y José M. Olaearen, que hacen estas declaraciones al respecto. En su nombre siguió diciendo el señor Cardoso: "Entiendo que faltan en el país jueces capaces de encarcelar al doctor Guido. ¿Que juez lo haría?. Además, ¿Guido se metería preso a sí mismo?. En cuanto al caso del Ministro de Economía, que ha tenido la osadía de dirigir una nota al doctor Alberto Hueyo y a los firmantes de la comunicación, de que sirvan colaborar con el gobierno en la investigación, debo decir que si yo lo denuncio al ingeniero Alsogaray como delincuente como ya lo hizo el doctor Emérito González en el caso del contrabando de chapas de hierro por millones de pesos, ¿qué juez pondría preso al actual Ministro? Es el mismo caso que el del doctor Guido".

ACUERDO SOBRE EL CANAL

PTE. CHIARI

WASHINGTON, junio 13 (UPI). — El Presidente John F. Kennedy y el Presidente de Panamá, Roberto Chiari, llegaron a un acuerdo con respecto al izamiento de las banderas norteamericana y panameña, juntas, en la zona del canal.

Ambos jefes de Estado convinieron asimismo realizar discusiones, con intervención de altos funcionarios, con respecto a los tratados entre ambos países en lo concerniente al Canal de Panamá. El acuerdo con respecto a estas dos cuestiones fue logrado después de dos días de consultas celebradas por ambos Presidentes, durante la visita del primer mandatario panameño. Kennedy y Chiari acordaron dar instrucciones a sus representantes diplomáticos en ambos países con vistas a la "adopción de medidas que permitan a Panamá aprovechar las oportunidades existentes, mediante una participación mayor de empresas privadas panameñas, en el mercado que ofrece la zona del canal".

Se llegó a un acuerdo, asimismo, para la "solución de problemas de trabajo" en la zona del canal, tales como las oportunidades de empleo, salarios y seguridad social de los trabajadores

Los presidentes coincidieron en que las disposiciones del actual tratado sobre el Canal de Panamá "no son totalmente satisfactorias para una de las partes" y que deberán realizarse "pronto" discusiones generales sobre el particular.

Con respecto al izamiento de la bandera panameña en la zona del canal, el comunicado dice:

"...Acordaron que sus representantes dispondrán que la bandera panameña sea izada adecuadamente en la zona del canal".

Tendencia "centrista" predominó en los comicios que se realizaron en Perú

Fracaso comunista

LIMA, 13, (UPI). — Los apristas parecían hoy estar más interesados en los cómputos de las elecciones parlamentarias —donde esperan, tener un bloque importante pero no mayoritario— que en los comicios presidenciales, cuyo resultado, aunque no admitido oficialmente, parece serles adverso.

Tanto el candidato de Acción Popular, Víctor Raúl Haya de la Torre, como el de Acción Popular, arquitecto Fernando Belaúnde Terry, se adjudican el triunfo.

Belaunde ya proclamó que es segura su victoria. Los apristas, admitiendo que de lograr la victoria sería por un margen muy estrecho, han manifestado que deben esperarse los cómputos oficiales. El escrutinio oficial no se conocerá sino hasta dentro de dos semanas como término mínimo.

Los resultados extraoficiales conocidos hasta el momento, aunque controvertidos, demuestran claramente que la mayoría del país está en contra de los apristas y que este partido ha dejado de ser mayoría nacional, contrariamente a lo que ha tenido proclamando durante las últimas tres décadas.

También demuestran que el electorado peruano ha seguido la línea centrista votando separadamente, pero en proporciones muy similares por tres candidatos alejados de los extremismos.

Queda confirmado así que el electorado de los comunistas y sus aliados es minoría. Tres candidaturas de izquierda, dos de ellas francamente profidelistas, no alcanzaron reunir el cuatro por ciento de la votación total.

• • •

EL preferido de los izquierdistas fué el general retirado César A. Pando, manejado por los comunistas, que hizo bandera de su posición procastrista y la inmediata nacionalización de la empresa International Petroleum Company, de propiedad norteamericana, que tiene invertidos 180 millones de dólares en el más importante yacimiento petrolífero peruano.

Tampoco quiere esto decir que el electorado haya rechazado la nacionalización, pero por otros caminos, pues la mayoría de los peruanos consideran que el Estado debe recuperar de manera legal los yacimientos petrolíferos del Norte del país.

Pando no lograría más del dos por ciento de la votación.

Otros partidos derrotados fueron los Demócratas Cristianos, que no quisieron aliarse con ningún partido mayoritario y se adjudicarían solo el 3,5 por ciento de la votación, corriendo el peligro de ver reducida a cero su hasta ahora activa representación parlamentaria.

Además de poner al desnudo su debilidad electoral, los Demócratas Cristianos evidenciaron cuán difícil es en el Perú lograr el triunfo en base a las doctrinas cuando estas deben enfrentarse con la decisiva imágen de los caudillos políticos.

• • •

EL dilema planteado por el APRA en su campaña electoral, en el sentido de que no votar por Haya de la Torre equivaldría a estar a favor del comunismo, no surtió efecto en el electorado.

La mayoría del país, que seguramente no es comunista, votó por candidatos no filocomunistas sino antiapristas. Las fuerzas antiapristas representadas por Belaunde, el general Odría y las izquierdas sumaron aproximadamente el 65 por ciento del total. La disyuntiva "comunismo o anticomunismo" no estuvo presente en la mente de la mayoría del electorado nacional, y si los comunistas prefirieron votar por Odría o por Belaunde como candidatos presidenciales será tema de discusión futura.

La fuerza que representa Belaunde, con un programa que básicamente nada tiene de nuevo con respecto al aprismo, polarizó una gran parte de la masa anteriormente aprista e independiente que busca renovaciones especialmente en el campo económico, que creía que el APRA no podía responder a sus aspiraciones

La idea de la resistencia de las fuerzas armadas que presuponía el triunfo del APRA fué factor adverso para Haya de la Torre pues mucha gente prefirió votar por la tranquilidad inmediata.

En Lima, Odría demostró contar con fuerte apoyo en las barriadas populares y un margen superior, aunque no muy grande, sobre Belaunde en los barrios más acomodados. Odría debería obtener alrededor del 40 por ciento de la votación en Lima, Belaunde el 31 por ciento, y sólo 21 por ciento el APRA Lima representa un decisivo 35 por ciento del electorado nacional.

• • •

AUNQUE los apristas parecen triunfar en ocho departamentos, especialmente en el Norte del país donde hay industrias y actividad agrícola tecnificada, Odría gana en cuatro, y Belaunde triunfa o tiende a imponerse en el resto de los 22 distritos administrativos en que se divide el país.

Esta situación hace pensar a los apristas que de ganar las elecciones presidenciales, sería por un número de votos tan escaso que en un recuento oficial mediante impugnaciones u observaciones que se hacen regularmente, tal ventaja desaparecería y el triunfo quedaría en manos de Belaunde.

Por tal razón están más interesados en saber que el APRA tendría alrededor de cien congresales sobre un total de 241, constituyendo tal vez el bloque más numeroso dentro de un Parlamento donde individualmente ningún partido tendría mayoría.

Los apristas serán seguidos por belaundistas y más atrás por los odristas en la composición del Congreso. Esa base parlamentaria, dicen los apristas, les facilitaría la tarea de consolidar el movimiento.

CAPTURADOS

LA HAYA, 13 (UPI). — Fuerzas holandesas dieron muerte, hirieron o capturaron a 200 paracaidistas indonesos que invadieron el mes pasado Nueva Guinea Occidental, informaron hoy funcionarios del Ministerio de Defensa.

Agregaron que es posible que esta semana Indonesia efectúe nuevos lanzamientos de paracaidistas, para reforzar a los soldados que deambulan por la selva, cuyo número se calcula en 350.

Las mismas fuentes revelaron que desde el descenso de los paracaidistas indonesos, las bajas holandesas ascienden a tres muertos y menos de 10heridos.

El comandante de las fuerzas holandesas en Nueva Guinea, contralmirante Leendert Reeser fue autorizado a reforzar las defensas antiaéreas en la costa sur de la región, donde actúa la mayoría de los 800 soldados holandeses que llegaron a Hollandia hace dos días.

China atacaría a EE. UU. en la próxima "Conferencia de los 14"

GINEBRA, 13 (UPI). — Se cree que los comunistas chinos aprovecharán la conferencia de 14 naciones sobre Laos que reanudará sus deliberaciones aquí a fines de este mes o principios del próximo, para atacar las acciones de los Estados Unidos en Asia Sudoriental, según dijeron hoy fuentes informadas.

Diplomáticos occidentales que están preparando la estrategia para la reanudación de la conferencia de Laos, largamente inactiva, ahora que ya se ha constituido un gobierno de coalición en aquel país, dijeron que los comunistas chinos probablemente reclamen la retirada de las tropas norteamericanas de Tailandia. Explicaron que los chinos probablemente aleguen que la formación del gobierno de coalición de Laos quita todo fundamento a cualquier presunta necesidad de mantener soldados del ejército y de la infantería de Marina de los Estados Unidos de guarnición en la línea del río Mekong, que señala la frontera de Laos y Tailandia.

Los diplomáticos no descartan la posibilidad de duros ataques de propaganda china contra la política general norteamericana en Asia Sudoriental, y dijeron que están preparando en principio la estrategia que la contrarreste.

Las tropas norteamericanas fueron a Tailandia cuando las fuerzas comunistas laosianas rompieron las líneas del ejército real de Laos en el norte y amenazaron con sojuzgar todo el territorio del país. Se espera que la conferencia sobre Laos se reanude a fines de mes o principios del próximo para dar la aprobación final al acuerdo de neutralidad laosiana que elaboró en nueve meses de negociaciones el año pasado. La última sesión de la conferencia fue en enero.

Según los diplomáticos occidentales, los chinos acaso adopten también en la conferencia una severa actitud respecto a la cuestión de la cubierta protectora sobre Laos de la Organización del Tratado de Asia Sudoriental (OTASO).

Laos fue incluido en la zona de Asia Sudoriental abarcada originalmente por el Tratado de SEATO, y aún no se ha decidido la cuestión de si se debe retirar ahora al nuevo Estado neutral la protección del citado organismo internacional.

Se espera que la negociación de esta cuestión y del problema de fusión de los ejércitos de las tres fracciones rivales derechista, comunista y neutralista en una sola fuerza mantengan a la conferencia reunida unos 10 días.

Hasta que queden resueltas estas cuestiones no se podrá firmar el tratado de neutralidad.

PREPARATIVOS BELICOS

NUEVA DELHI, Junio 13 (UPI). — Tropas de China Comunista trasladaron tanques livianos y vehículos blindados a la zona de Ladakh, reclamada por China y por la India, dice hoy el "The Times" de esta capital.

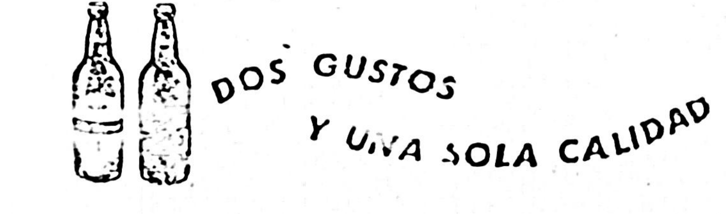
Sin dar la fuente de su información, el diario afirma que los taques y vehículos de refuerzo operan en el sector norte de Ladakh y que también se vieron camiones militares.

El despacho agrega que los vehículos llegaron por el camino de Aksai Chin, que corta la zona reclamada por a India.

ACCION ANTIGUERRILLERA EN NACIONES AMERICANAS

GARDEN CITY, Nueva York, 13 (UPI). — Equipos de expertos norteamericanos en acciones contra los guerrilleros están actuando reservadamente en un número de países latino - americanos, dice hoy el diario "Newsday".

En un despacho con derechos reservados fechado en Fort Bragg, North Carolina. El cronista de "Newsday" Art Perfall, dice que equipos de fuerzas del servicio especial del ejército norteamericano están dando instrucción a fuerzas de América Latina, en una acción que aparentemente tiende a desbaratar tentativas del primer ministro cubano Fidel Castro para "exportar su arma de mayor éxito: la guerra de guerrilla".



El humor del mundo

En vez de flores

HUYO DE EE. UU. UN MAGNATE CON DOS MILLONES

Prematura explosión

"Migs" a India

AVISOS BREVES

Formuló una aclaración, en Roma, la Secretaría del "Opus Dei"

ROMA (Especial). — La Secretaría General del "Opus Dei" ha dado a conocer en esta capital una aclaración referida a los acontecimientos políticos de actualidad.

La nota expresa:

"1) El Opus Dei es una asociación con fines exclusivamente religiosos y apostólicos —docentes, asistenciales, etc— y no tiene más doctrina propia que la que tenga la Iglesia, muy unido siempre al Romano Pontífice y a la Jerarquía Episcopal.

"2) La asociación jamás ha tenido ni puede tener ninguna actividad en materia política o económica.

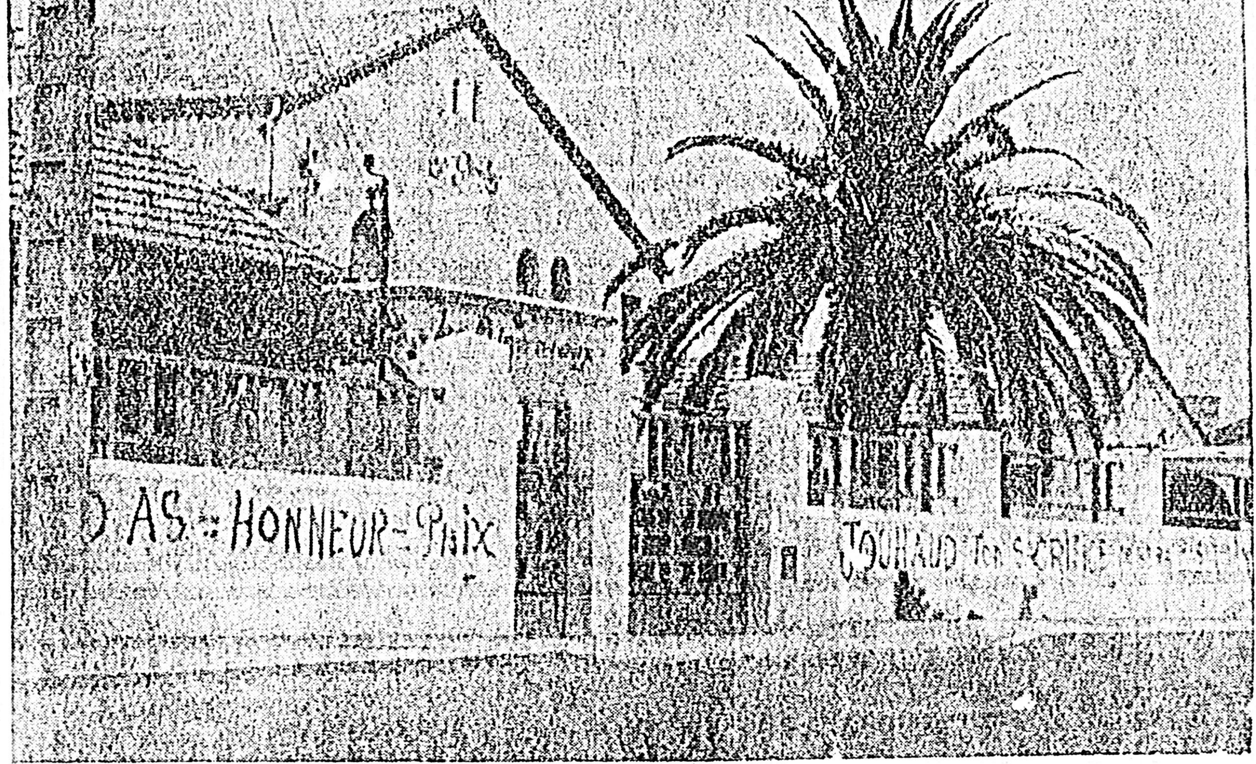
"3) Los socios del Opus Dei son libérrimos en su pensamiento y en su actuación pública, lo mismo que cualquier otro ciudadano católico. Dentro de la asociación, por tanto, caben y de hecho hay personas de distintas y aun de opuestas ideas políticas, sin que el instituto tenga nada que ver de ningún modo con los méritos o deméritos de la gestión personal de sus miembros.

"4) Quede, pues, claro que el Opus Dei no está ligado a ninguna persona, a ningún grupo, a ningún régimen, ni a ninguna idea política.

"5) El Opus Dei no es clasista: a la asociación pueden pertenecer y de hecho pertenecen, hombres y mujeres de todas las razas y de todas las condiciones sociales. La mayor parte de los miembros del Opus Dei son gente modesta —bastantes, obreros y campesinos—, que procuran llevar una vida cristiana en el ejercicio de su profesión u oficio, difundiendo, con la fe, también la doctrina social católica.

"6) El Opus Dei, con sus obras de apostolado bien conocidas en todo el mundo, trabaja por la paz de Cristo y por la justicia cristiana entre todos los hombres.

"7) La secretaría general del Opus Dei desautoriza expresamente a cualquier grupo o individuo, que haga uso del nombre del instituto para sus actividades políticas. Y lamenta la conducta de quienes aprovechan cualquier circunstancia, para calumniar a instituciones o personas".



ARGELIA. — Leyendas en las calles de Argel en favor del general Edmund Jouhaud, condenado en Francia como líder de la OES. Las leyendas de la pared dicen (Jouhaud, su sacrificio no será en vano (Foto UPI)

Moscoso señaló una Latinoamérica económicamente integrada como objetivo de la "Alianza"

Tornillo que cuesta vidas

EE. UU. aumentó sus importaciones desde la República Argentina

Ampliarán la base espacial

EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE". (I. Juan 4, 5).

AÑO LXXXIV — Jueves 14 de Junio de 1962 — Núm. 26.833

Fundado por el Dr. Juan Zorrilla de San Martín el 1º de noviembre de 1878. — Director Responsable: Dr. César L. Aguiar. Co-Director: Sr. Joaquín Secco García.

"...hemos siempre considerado a EL BIEN PUBLICO como el gran diario católico y hemos reconocido y seguimos reconociendo su magnífica obra en pro de la causa de Cristo que todos los católicos tienen que apoyar sin distingos ni retaceos." — Carta Pastoral Colectiva del V Episcopado Uruguayo, 25 de mayo de 1958.

EL ULTIMO INCISO

AL pie de los artículos 79 y 151 de la Constitución vigente, en un estudio comparativo de sus disposiciones con las contenidas en los textos constitucionales anteriores de 1830, 1918, 1934 y 1942, interesante trabajo de P. Belderrain y B. Hernández de muy útil manejo, se dice que ambas disposiciones son nuevas dentro de los textos constitucionales. Y se agrega en el primer caso que: "integra un capítulo también nuevo. Se refiere a la acumulación de votos y a un caso especial que se establece para las fracciones que han formado parte de un mismo Partido, que han tenido un mismo origen y que posteriormente han actuado en la vida cívica con otros lemas".

Conceptos que sólo puede entender bien un compatriota e iniciado además en estos galimatías políticos.

Los artículos valen la pena de transcribirlos como modelo de nuestra literatura partidaria y para exclusivo uso interno; ya que serían incomprensibles en el exterior, aun para técnicos o especialistas en derecho público, como lo hemos comprobado más de una vez. Dicen así:

"Artículo 79: La acumulación de votos por lema para cualquier cargo electivo, sólo puede hacerse en función de lemas permanentes, sin perjuicio de cumplirse en todo caso, para la elección de Representantes, con lo dispuesto en la primera parte del artículo 88". (Se refiere al sistema de representación proporcional en el que se toman en cuenta los votos emitidos a favor de cada lema en todo el país.) Y continúa: "La acumulación de votos queda sin embargo autorizada para fracciones que pertenecieron a un mismo Partido y que posteriormente adquirieron o emplearon un nuevo lema, y podía efectuarse bajo el lema de una de ellas, o manteniendo cada una su propio lema, para las listas de candidatos a Consejeros Nacionales, Senadores, Representantes, miembros de los Concejos y de las Juntas Departamentales y de los organismos electorales, conjunta o separadamente..." Luego se refiere la disposición a cómo debe comunicarse a la Corte Electoral y a otro enredo sobre las personas vinculadas a fracciones que pertenecieron a un mismo Partido y que posteriormente adquirieron o emplearon un nuevo lema, que podrán ser incluidas indistintamente en las listas, etc., etc.

"Artículo 151: Corresponderán al lema más votado, seis cargos de Consejeros y tres al que le siga en número de votos."

"Los seis cargos de la mayoría se adjudicarán a la lista más votada dentro del lema. Pero en el caso de que dentro del lema de la mayoría, otra lista, diferenciada por un sublema propio y permanente, distinto al de la lista que obtuvo la mayoría y cuyo uso no dependa de la autoridad administradora del lema respectivo, o por uno de los lemas a que alude el artículo 79, supere la sexta parte de los votos emitidos por el lema, o por acumulación de lemas en el caso del artículo 79, se adjudicará cinco de los cargos de la mayoría a la lista más votada, y uno a la que le siga en número de votos y llene las demás condiciones establecidas en este inciso."

"Los tres cargos correspondientes a la minoría se distribuirán proporcionalmente entre todas las listas que concurran bajo el lema respectivo o bajo los lemas a que se refiere el inciso segundo del artículo 79."

"La ley, por dos tercios de votos del total de componentes de cada Cámara, podrá establecer el sistema de la representación proporcional para los cargos de la mayoría entre las listas del lema o de los lemas a que se refiere el inciso segundo del artículo 79. El uso de este sistema será facultativo de las autoridades del lema o de los lemas respectivos."

Efectivamente hemos hecho leer a visitantes curiosos de nuestros modos políticos ambas disposiciones y se han quedado, por supuesto, en ayunas. Tenemos nuestras dudas de que no le ocurra lo mismo a muchos de los lectores compatriotas. La nota que hubiera correspondido poner al pie de estos textos, tan llenos de eufemismos habilidosos era la siguiente: en el segundo inciso donde dice "sublema propio y permanente distinto al de la lista que obtuvo la mayoría" léase Blanco-acevedismo y en el inciso tercero donde dice "bajo el lema respectivo o bajo los lemas", léase Herrerismo y Nacionalismo Independiente.

El sexto Consejero —que tanto dio que hablar— tenía entonces nombre propio, como lo tenía la proporcionalidad de la minoría. Pero, el tiempo, inexorable en sus mutaciones, contagia a los humanos su afán de variaciones y de imprevisibles cambios de climas.

Todo aquello que parecía tan bien previsto y predeterminado en el juego de lemas y sublemas, grupos y subgrupos, alianzas y disputas, pasadas y futuras, sufrió de las mismas carencias e imprevisiones que los partes meteorológicos que pretenden interpretar los caprichos del tiempo.

Hubo una alianza original que no era ni de lemas permanentes, ni de lemas accidentales, que fue mas nueva que las propias disposiciones tan minuciosamente pensadas y redactadas, variando las reglas del juego que se creía inmutable. Como fruto se piensa ahora que sólo quede en vigencia el último y supletorio inciso que lleve también la representación proporcional a la mayoría; puesto por las dudas.

Con esta descripción sólo hemos querido mostrar que teníamos razón cuando oportunamente afirmábamos que los textos constitucionales no se pueden sancionar en función de las conveniencias partidarias ocasionales, sino a la inversa. No hay otro modo de hacerlos permanentes y eficaces y de darles contenido técnico, comprensible, y con la generalidad debida.

También demuestra la desaprensión con que se abandonó la Constitución de 1942, para organizar tan efímeramente el Poder Ejecutivo, con una inejecutividad intrínseca agravada por la partición de los partidos amparados por los mecanismos tan extraños que nos parecen a nosotros naturales y que suponen cierta estupefacción para los demás, que oían hablar de fuera de nuestros progresos cívicos e institucionales.

Pudo evitarse

Luego de un tiempo en que los ferrocarriles argentinos comenzaron a funcionar bajo la administración del Estado, recorda-...

RED TELEFONICA

Se anuncia que el plan de ampliación de la red telefónica que se viene cumpliendo quedará totalmente terminado para fines del año pró-...

REINVERSIONES INDISPENSABLES

Pronóstico

La paloma de la paz

CASOS Y COSAS

Contesta hoy el Gral. Gestido: Aceptará ser candidato

Encabezará una de las listas del Partido Colorado • Hay expectativa por la pugna Haedo - Echegoyen

Después de 20 días de expectante espera de los más opuestos círculos políticos nacionales, se conocerá hoy en forma oficial la contestación del General Oscar D. Gestido al pedido de los núcleos colorados que lo apoyaron en su campaña en favor de la lista única, y se descuenta entre sus partidarios más allegados que la respuesta será la aceptación de que su nombre figure en el primer término de una lista colorada entre varias que presentará ese sector a la elección de noviembre. El General Gestido se entrevistará hoy con el Dr. José A. Quadros, presidente del Comité Central de la Comisión Nacional de Unión del Partido Colorado y éste, al promediar la tarde, informará de la decisión de Gestido a la Comisión de Asuntos Políticos de dicho comité.

RESPUESTA FAVORABLE

La respuesta favorable del General Gestido al pedido para que retirara su renuncia, era considerada ya como un hecho ayer por los observadores políticos y los dirigentes del Partido Colorado al conocerse los detalles de la visita que realizara el martes Gestido a la reunión de la Comisión Coordinadora de los grupos colorados independientes.

Ya la presencia de Gestido en la Sede de la Comisión de Unión del Partido Colorado adonde no iba desde que presentara su renuncia, fue comentada auspiciosamente por los núcleos que sustentaron su candidatura.

Un sentido más claro de cuál sería su posición, por ...

... mo "cercano al eje Echegoyen - Nardone".

Otro de los "indecisos" era de acuerdo a la versión de un dirigente echegoyenista, el Dr. Payssé Reyes. En círculos ruralista, sin embargo se dijo que Payssé estaba solidarizado con el eje.

De acuerdo a lo informado por conspicuos dirigentes vinculados al Eje, esta tendencia contaría ahora con mayoría en el Directorio aun sin necesidad de convocar al suplente de Erro, Dr. Angel M. Gianola.

ERRO Y EL FRENTE

Por otra parte, el Diputado Erro que no ha renunciado — y que según los herreristas del Directorio no ha sido expulsado— se entrevistó ayer, con el Dr. Pedro Berro. Este, ...

Tomó posesión como Encargado de Negocios de Argentina, el Consejero Julio E. Zavalla

Iniciaron Curso para Dirigentes de Empresa

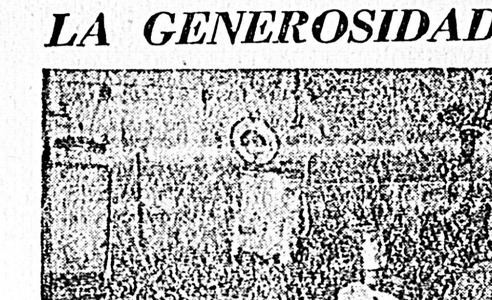
"La Empresa debe orientarse al beneficio de la colectividad", dijo un dirigente • El curso será de tipo teórico y durará hasta el mes de Octubre

SIN NUMERO EN LA CAMARA ALTA

Aprobó ayer Diputados un intensivo Plan de Trabajo

VIOLENTO INCIDENTE ENTRE LEGISLADORES

EL DOLOR LLAMA OTRA VEZ A LAS PUERTAS DE LA GENEROSIDAD



El niño y el anciano: ambos tocados por el infortunio, y sin embargo, sonrientes, saborean el mate popular. A la izquierda, el grabado ubica, el lugar donde el Cottolengo Don Orione tiene instalados "los lavaderos", los cuales resultan totalmente insuficientes.

Enfermos y desvalidos aguardan una respuesta

El "Pequeño Cottolengo Uruguayo de Don Orione": Ejemplo de abnegación

Amparar a niños enfermos y solos, a ancianos y desvalidos, que no pueden ser recibidos en otros institutos, constituye la labor que desarrolla el "Pequeño Cottolengo Uruguayo Don Orione", distante 30 minutos de nuestra capital (Av. de las Instrucciones 1115) y obra ésta, casi desconocida en nuestro medio. El R. P. Carlos Berón de Astrada, Superior de la delegación uruguaya de "Don Orione", explicó ayer a la prensa, que "los Pequeños Cottolengos-Obra de Don Orione, sirven a los 'desechos de la sociedad', viven de acuerdo a la voluntad de la 'Divina Providencia' y no disponen de asignación económica estatal o privada para el sustento de la institución". Más adelante señaló, que "la capacidad con que cuenta el Pequeño Cottolengo montevideano, es de 400 ancianos y 100 niños, pudiendo —dijo— albergar más tarde a mayor cantidad de desheredados siempre que cuenten con más camas y con los lavaderos en perfecto estado de uso, los cuales en el presente están descompuestos, no pudiendo ser reparados por no disponer de fondos necesarios para solucionar tal problema". Agregó después, que "formulaba un llamado a todos los hombres y mujeres del Uruguay, para que apoyen esta obra de caridad, para servir a los pobres, a los sufrientes y desamparados, a los cuales la vida sólo ofreció amarguras". Tendrán todos, ocasión de hacerlo, el próximo martes, a través de "Las Tres Tareas de la Buena Voluntad".

ORIGEN DEL COTTOLENGO

El Pequeño Cottolengo Uruguayo hace parte de la corona de los Pequeños Cottolengos fundados en Italia, Polonia, Argentina, por el R. P. Luis Orione, quien movido por el ejemplo de San José Benito Cottolengo, le impuso su nombre para indicar el espíritu que animara estas obras de dolor y de confirmación cristiana.

Tiene por objeto dar asilo y un poco de bienestar a los desamparados que no han podido encontrar ayuda en otras instituciones de beneficencia.

¿A QUIEN RECIBE?

El Pequeño Cottolengo recibe a toda clase de "miseria moral y material", acogerá en su seno —nos dice el R. P. Berón de Astrada— a los ciegos, sordomudos, retardados, incapaces, cojos, epilépticos, ancianos, niños escrofulosos, enfermos crónicos, no haciéndose con los mismos ninguna discriminación, sea de nacionalidad, religión, raza, etc.".

EXTENSION DE LA OBRA

En sus orígenes el edificio del Pequeño Cottolengo, contó con 60 camas para servir a los niños, en la actualidad se extendieron tales servicios, disponiendo de un nuevo edificio con 350 camas, sin limitación a determinadas categorías de necesitados, o a determinadas edades.

¿QUIEN CUIDA A LOS POBRES?

En el Pequeño Cottolengo (Sec. Femenina), las enfermas son asistidas por las "Pequeñas Misioneras de la Caridad". En la sección Masculina, los pobres son servidos, curados y atendidos, por los Sacerdotes y Hermanos de la Congregación de Don Orione.

En el Pequeño Cottolengo, no existen empleados a sueldo, y según afirma el R. P. Berón de Astrada, "no existen fórmulas burocráticas de vida, que a menudo angustian, si por ventura no vuelven humillante el bien".

¿COMO SE PUEDE AYUDAR?

El Pequeño Cottolengo, puede ser ayudado, haciendo donaciones al mismo, consistentes, en muebles, camas, sábanas, colchas, frazadas, ropas, cubiertos, utensilios de cocina, géneros alimenticios, lanas, colchones, ofertas, etc., o dedicando un tiempo libre a servir, a los que viven en el citado asilo.

NECESIDADES URGENTES

El R. P. Astrada, manifestó que "el Pequeño Cottolengo Uruguayo, necesitaba urgentemente organizar un gran lavadero que sirva para 500 personas, con cuatro máquinas de valor de 30 mil pesos".

Necesitamos también —dijo— "más camas y mesas de luz, para poder atender las innumerables demandas de servicios de disponer de ollas, platos, cubiertos, mesas, sillas y manteles, para poder atender a los que ya están viviendo en el Pequeño Cottolengo de la Avenida de las Instrucciones 1115".

¿COMO SE GOBIERNA?

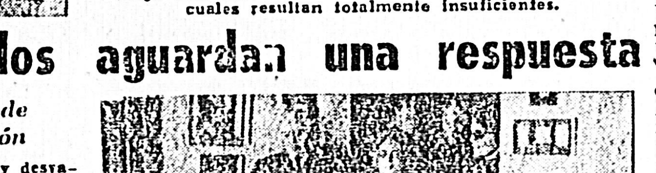
El Pequeño Cottolengo, se rige —afirmó el P. de Astrada— "in domino" sobre el fundamento de la fe, vive de la Divina Providencia y de la generosidad de las personas buenas, se gobierna con la caridad de Cristo; todo y solo por amor, hasta el holocausto de nuestra vida, con el Divino Auxilio".

LLAMADO DE CARIDAD

Por último, el R. P. Berón de Astrada, formuló un "llamado a todos los hombres y a todas las mujeres de buena voluntad y gran corazón, para que apoyen esta obra de bien, para servir al desamparado, al miserable, al que no tiene otra meta que la muerte".

Todo el pueblo uruguayo, tendrá oportunidad de exteriorizar su ayuda, participando del programa televisado "Las Tres Tareas de la Buena Voluntad" que se efectuará el próximo martes en el Canal 4, Monte Carlo TV.

Un hermano de la "Congregación de Don Orione", atendiendo con toda ternura, a un niño enfermo, que padece de "epilepsia"



Un momento, en que la Comisión pro-ayuda del Hogar para Ancianos de Colonia Valdense, solicita la ayuda de la prensa, para la obra que realizan.

Un hogar para los ancianos

El Hogar, de Colonia Valdense, llama también a los corazones generosos

En la próxima edición de "Las Tres Tareas de la Buena Voluntad", serán cinco las instituciones beneficiadas. Una de ellas, el Hogar para Ancianos de Colonia Valdense, desempeña una función social de gran importancia, como es la de dar hogar (nótese bien, "hogar", y no asilo) a ancianos de más de 65 años de edad, que se encuentran solos en el mundo, y para los cuales, la soledad a tal altura de la vida resulta un peso difícil de sobrellevar. Para informar acerca de las necesidades del instituto, se realizó ayer una reunión de prensa, convocada por la Comisión Honoraria que trabaja en Montevideo, a fin de recolectar fondos para la obra.

LA OBRA—

Según expresó el Sr. Néstor Tourn- Director del Hogar, desde que cuatro ancianos ocuparon las dependencias del mismo, ha habido una gran evolución. En efecto, el 12 de octubre de 1933, el Dr. Daniel Armand Ugón fundó el instituto, que albergó en ese entonces cuatro ancianos. Actualmente, viven allí sesenta, y se ha hecho una ampliación que permite albergar a cuarenta ancianos más.

Según dijo no se hacen distinciones de ninguna especie, entre quienes ingresan a la Colonia, los cuales deben siempre sobrepasar los 65 años de edad. No importa nacionalidad, credo religioso ni ideas políticas, y tampoco el estado de salud, siempre que la enfermedad no apareje peligros para el resto de los enfermos.

Agregó el informante que trece funcionarios atienden a los ancianos, que trabajan en una huerta, todos los días posibles, a fin de evitar el ocio, que a esa edad, puede traer como consecuencia un más apresurado envejecimiento.

De esa huerta, que insume cuatro hás. de terreno, según informaron, se extraen productos con cuya venta se solventan muchos de los gastos. Pero, lógicamente, el producido no alcanza a lo necesario, por lo que se buscan otros ingresos. Se practica la avicultura, que también apareja ingresos, aunque no alcancen gran importancia.

Ante estas necesidades, se fundó en Montevideo la Comisión Honoraria de Ayuda al Hogar de Colonia Valdense, que obtuvo el permiso para intervenir en este programa.

RECURSOS—

"En materia de recursos expresó el Sr. Tourn se advierten varios ingresos. Cada anciano necesita, para un mantenimiento decoroso de su nivel de vida, una suma de $ 500 por mes. Esto se subvenciona con varios tipos de ingresos".

"En primer lugar, continuó, lo producido por la granja agrícola y avícola. Luego por un subsidio, que carece de regularidad, proveniente de la Comuna de Colonia. Por otra parte, existen los recursos obtenidos por, la Comisión de Montevideo y las donaciones. Y, ultimamente, este aporte se ha visto acrecentado por $150.000 que votó la última Ley de Recursos de la República, los cuales todavía no han sido otorgados. En la última sesión del Consejo Nacional de Gobierno, el Consejero Justo M. Alonso —integrante de la Comisión de Honor del Hogar— pidió que se les entegara la suma a la brevedad posible".

Más adelante dijo: "No obstante que los recursos, así nombrados, parecería bastar, no alcanzan Lo que se necesita no es únicamente para el mantenimiento de los ancianos, sino que se debe pagar a los funcionarios, mantener en buenas condiciones la instalaciones, y vestir a los instalados".

NECESIDADES—

Según expresaron, las necesidades más importantes del Hogar en el presente momento son: ropa de cama, implementos de cocina y vajilla, artículos de limpieza, implementos para la enfermería, algunos muebles, camineros, felpudos y artículos eléctricos, tanto de primera necesidad como otros destinados al entretenimiento de los enfermos, como radio y televisión.

Según expresó la Sra. Juana Armand Ugón de Lacerard, los integrantes de la Comisión, los directivos, del Hogar, y los ancianos, confían plenamente en el éxito del programa, que redundará en beneficio de una obra que no persigue mas que el bienestar de los ancianos.

PAGOS QUE SE ANUNCIAN

CAJA DE JUBILACIONES PENSIONES CIVILES Y ESCOLARES DIVISION CIVIL

JUBILADOS - Horario de 8 a 11
Jueves 14 46.801 al 50.100
Lunes 18 50.101 al 53.100
Miércoles 20 53.101 al Final.
PENSIONISTAS - Horario 14 a 17
Jueves 14 25.801 al 28.700
Lunes 18 28.701 al 31.700
Miércoles 20 31.701 al Final

Anticipos mensuales y Articulo 30: Viernes 15.
Atrasados: Jubilados, lunes 25. Pensionistas martes 26.

LA CAJA Nº 17 "CONSTRUCCION" ADVIERTE SOBRE EL PROXIMO PAGO

Días 14, y del 20 al 22 de junio, de 15.15 a 18.15, pagos de gastos y atrasados de meses anteriores.

Los pagos se realizarán, como es habitual, en el local de la Tesorería, San José Nº 1130.

CAJA NACIONAL DE AHORROS Y DESCUENTOS

Pagos correspondientes al presupuesto del mes de Mayo 1962.

Local: Florida 1471 — Horario: 13 a 17 hrs.

14 Jun. 1962. Ret. de Tropa del Ejército del Nº 8000 al Nº 15.000.

15 Jun. 1962 Ret. de Tropa del Ejército del Nº 15.001 al final.

18 Jun. 1962 Jubilados, Ret. Policiales y Jubilados Cuerpo de Inválidos, Ret. de Tropa Ley 25.446, Premio a la Constancia, Ret. del Cpo. de Equipaje de la Marina.

20 Jun. 1962: Menores y pens. Civiles, Pens. Varellanas, Hijas y Nietas de Servidores de la Independencia.

21 Jun. 1962: Viudas y menores de Militares. Pensionistas Militares.

22 Jun. 1962: Anticipos de todas las listas por el mes de Jul. 1962. Pagos atrasados.

NOTA: A partir del día 25 Jun. 1962 se extenderán solicitudes de préstamos y certificados de sueldos.

UNIVERSIDAD DEL TRABAJO DEL URUGUAY

Sección Concursos

Se pone en conocimiento de los interesados las siguientes fechas de comienzo de pruebas:

1) Teoría de Mecánica. Oposición Capital el día 15 de junio a las 8 y 30 horas (Casa Central).

2) Maestro de Mecánica. Oposición Capital el día 20 de junio a las 8 y 30 horas. (Casa Central).

3) Profesor de Dibujo Curso Femenino Oposición Interior el día 28 de junio a las 9 y 30 horas. (Casa Central).

4) Maestra Corte y Costura. Méritos y Oposición Interior el día 16 de julio a las 9 horas. (Casa Central).

SECCION CONCURSOS

Montevideo, 13 de junio de 1962.

Proseguirán el martes 26 las conferencias sobre forestación

Prosigue el ciclo de conferencias sobre árboles por C. X. 26 (Sodre) los martes a las 11.45 horas, actos ilustrativos que son atendidos por integrantes de la Junta Honoraria Forestal. La séptima disertación se hará el 26 del corriente y estará a cargo del delegado del Consejo Nacional de Enseñanza Primaria Sr. Pedro Mattos. Su título es "La escuela sembrando el amor al árbol". Y el martes 3 de Julio, el delegado del Municipio, arq. Don Emilio Massobrio, desarrollará el tema, "Arbol y Urbanismo".

Para ese mes de Julio se preparan una serie de disertaciones con real oportunidad, pues cuando resulta un problema lo que se refiere al río Santa Lucía, que provee de agua a la ciudad y otras localidades, se van a presentar sugestiones forestales de verdadera trascendencia para la defensa del líquido caudal, las instalaciones de "Ose" y la navegabilidad del río.

Nuevo homenaje para el Banco Hipotecario

Le fue tributado ayer por la tarde por la Cámara de la Construcción ● "Pilar de nuestra industria"

A los diversos actos que se vienen celebrando en homenaje al medio siglo de la estadización del Banco Hipotecario, se añade el realizado ayer por la Cámara de la Construcción del Uruguay. La ceremonia se efectuó en el Banco Hipotecario, en horas de la tarde. La Directiva de la Cámara, con el Presidente, Ing. Alberto Canabal Falcone; Vice Presidente, Sr. Luis Patrone Ampelli; Tesorero, Ing. Alejandro Sánchez; Secretario, Ing. Carlos A. Cat; Pro Secretario, Ing. Raúl Capilla; Bibliotecario, Sr. Carlos Carrió; Vocales, Ing. Alfonso M. Favaro; Sr. Alfonso García Otero y Arq. Juan A. Sommer Smith, fue recibida por el Presidente del Banco Hipotecario, Sr. Carlos Hernández Wildner y los Directores Sr. Roberto Pavesio, Arq. Alfredo R. Bauzá, Arq. Armando I. Barbieri; y la plana mayor del organismo. También se hallaban presentes prestigiosos hombres de empresa vinculados a la industria de la construcción e invitados especiales. El acto dio comienzo con el discurso del Presidente de la Cámara de la Construcción, quien hizo entrega al Banco de una artística placa de mármol con una inscripción alusiva al cincuentenario.

Al ofrecer la placa conmemorativa el Ing. Canabal expresó la verdadera satisfacción que experimentaba la Cámara de su Presidencia por el aniversario del Banco. Esos sentimientos motivaban que hubieran llegado hasta la Institución, para manifestarle sus más vivos deseos de prosperidad.

"En tan dilatado lapso —dijo el Ing. Canabal— el Bco. Hipotecario ha sido uno de los pilares en que se ha apoyado nuestra industria, que hoy muestra con orgullo el adelanto edilicio que caracteriza no solo a Montevideo, sino también a las ciudades del Interior de la República."

"La importante contribución del Banco en este sentido, no solo debe mirarse desde el punto de vista estético, sino también como factor de creación de riqueza al haber impulsado una de las industrias básicas del país".

Señaló más adelante el Ing. Canabal que: "En estos momentos se hace imperiosa y urgente una acción conjunta para revitalizarla. El Bco. Hipotecario por su papel preponderante en la marcha de la misma, es una pieza fundamental para lograr su recuperación. De esta recuperación depende el bienestar de muchos hogares directamente vinculados y en general la marcha económica de la nación, ya que es una de sus más importantes actividades, por los capitales que mueve, el número de obreros que ocupa y los bienes que crea".

Añadi que: 'La Cámara de la Construccin ofrece toda su colaboración en la búsqueda de soluciones".

"Estoy seguro —dijo el Ing. Canabal —que por contar entre sus asociados con las firmas más antiguas y prestigiosas del país, la experiencia y el conocimiento que estas puedan aportar serán de gran valor y utilidad".

Finalizó el presidente de la Cámara, expresando la confianza de esa Institución en la gestión del Banco Hipotecario.

PALABRAS DEL SR. HERNANDEZ WILDNER

El Presidente del Banco Hipotecario agradeció la presencia de la Cámara de la Construcción en los festejos del cincuentenario de la estatización del Instituto y expresó que la hermosa placa de mármol alusiva al acontecimiento, ocuparía un lugar de privilegio en la sede del Banco.

Dijo además que había sido preocupación constante del Banco Hipotecario, concurrir con su crédito en apoyo a la industria de la construcción. Y que, en estos días más que nunca, esa preocupación se hace patente con las gestiones que viene realizando una delegación del Bco. Hipotecario encabezada por su Vice Presidente Aq. Jorge Durán Matos.

Los industriales de la construcción —añadió— el Señor Hernández Wildner— bien saben que el Banco tiene una arraigada conciencia de la función social que le ha cabido a través de toda su historia, y que, a este respecto, tiene el Banco una sensibilidad especialísima. Por dos motivos: por la industria de la construcción en sí, en cuanto a lo que ella representa como movilización de riqueza y empleo de mano de obra, por una parte, y por lo que significa la actividad de esa industria traducida en términos de vivienda y de mejoramiento del nivel socio- económico de la población. Este Directorio —expresó el Sr. Hernández Wildner— tiene el hondo sentido de la trascendencia de la función crediticia del Banco Hipotecario y no escatima ni escatimará esfuerzos, en la búsqueda de las fuentes de recursos que le permitan satisfacer las crecientes demandas de financiaciones que la industria le reclama.

Curso sobre "Italia en el Ochocientos"

En el curso que, bajo el título "Italia en el Ochocientos" se dicta en el Instituto Italiano de Cultura, mañana viernes, a las 19 y 15 horas, el Prof. Salvatore Cándido, se referirá a los primeros movimientos liberales del 1820 y 1821 del Resurgimiento Italino.

Conmemoran el natalicio de Artigas

Grandes actos preparan en Sauce ● Darán comienzo los mismos en el día de mañana ● Para conmemorar la fecha será inaugurado, en Tacuarembó, un monumento del héroe

SAUCE (Canelones), 13 (ANI-DPA). — El Comité Patriótico presidido por el Concejal Félix Machín Zárate ha organizado grandes festejos con motivo de cumplirse el 198 aniversario del nacimiento de José Artigas.

ACTOS

Los actos comenzarían el sábado 16, con este programa: Sábado 16: Hora 10 Inauguración de la red de altoparlantes. Difundirá todo lo relacionado con los actos a realizarse.

Hora 18: Inauguración de la iluminación eléctrica alusiva a la magna fecha de la patria.

Adhesión festejos patrios del club ciclista Sauce organiza prueba de ciclismo para novicios absolutos en 4 etapas los días 16, 17 y 19 de Junio que se denominará Gran Premio 198 aniversario del nacimiento del General José G Artigas. 1ª etapa sábado 16 hora 14 doble San Ramón sobre 90 kilómetros. 2da. etapa domingo 17 hora 13, doble empalme Sauce sobre 15 kilómetros contra reloj. 3ª etapa domingo 17 hora 15 y 30 doble San Bautista sobre 56 km. 4ª etapa martes 19 hora 8 doble castellanos sobre 70 km.

Domingo 17 Hora 15: Colocación de placas recordatorias en la casa solariega de los padres del patriarca: homenaje que tributarán sociedades culturales, patrióticas nativistas y deportivas de la república al bizarro vencedor de Las Piedras.

Hora 15 y 30: Match de futbol entre el equipo local club S. Artigas y un representativo del Departamento. Los locales disputarán el gran torneo General Artigas, donado por el comité patriótico del Sauce.

Lunes 18: Hora 18: Guardia de honor frente a la casa de Artigas homenaje que rendirán las sociedades criollas del país; grupos de caballería gaucha, se turnarán en esta ceremonia de alusiva recordación.

ANIVERSARIO

Martes 19: Fecha magna Hora 5. Repique de campanas. Hora 6 Salva de cohetes y bombas. Hora 8: En la plaza pública concierto por la bande de la escuela militar que estará integrada por 60 ejecutantes.

Hora 9 y 20: Llegada a Sauce de la caballería gaucha que participara en el desfile acompañará en la antigua casa de P. Camejo.

Hora 10: Extraordinario acto de adhesión alusivo a la fecha realizará la escuela pública numero 109 de Sauce en su nuevo local desfilando a la hora 11 y 30 con su alumnado y cuerpo docente frente a la casa del fundador de nuestra nacionalidad "Potros y Palmas", autoridades y participantes del raid de esta entidad, depositarán una ofrenda floral en la casa de Artigas.

El comité patriótico entregará trofeos a los vencedores.

Hora 14. Concentración y desfile del alumnado y profesores del liceo del Sauce quienes cantarán los himnos Nacional y de Artigas frente al palco oficial conjuntamente con la banda militar y coro municipal de Canelones.

Hora 14 y 10. Llegada del tren expreso conduciendo peregrinos y autoridades de la Asociación Patriótica del Uruguay y 400 alumnos de Don Bosco.

Hora 14 y 15: Llegada a la plaza de Sauce de la caravana de omnibus conduciendo peregrinos organizada por Onda y Cot.

Hora 14 y 30: Formación de alumnado de los centros educacionales de Sauce frente a la casa del prócer.

Hora 14 y 45. Llegada al palco oficial de gobernantes nacionales departamentales y demás autoridades civiles y militares.

Hora 15: Ejecución de los Himnos Nacional y de Artigas por la Banda Militar y la actuación del Coro de Canelones.

Hora 15 y 30: Desde el palco oficial exaltación artiguista a cargo de destacados oradores.

Hora 16: Gran desfile militar y revista de tropas en la Avda. Artigas.

Hora 16 y 30. Desfile de 500 jinetes de las sociedades criollas del país y alumnos de Don Bosco.

Hora 17 y 30 Lunch en honor de las autoridades nacionales y departamentales.

Hora 19: Matinée y nocturno bailables en los centros sociales Club Artigas, Club Ciclista y Sauce Basket Ball Club.

Hora 19 y 15: Cine de la embajada americana y presentación del conjunto folklórico nativista.

Hora 20 y 30: Extraordinario espectáculo de pirotecnia en la plaza pública estos "fuegos artificiales", serán de magnitud y colorido y alusivos a la fecha que se conmemora.

EN TACUAREMBO

Tacuarembó 13 (ANI).— El próximo martes 19 de Junio se inaugurará en esta ciudad el monumento a José Artigas.

El mismo fue realizado por el escultor José Zorrilla de San Martín y costeada por el pueblo del departamento.

Los actos en torno a este acontecimiento comienzan hoy en ocasión en que el profesor Ariosto Fernández disertará sobre "Algunos hechos inéditos del éxodo del Pueblo Oriental".

EXPORTACIONES

Carmelo 13 (ANI). —Se cumplen exportaciones de piedra y arena para la Argentina.

Desde Conchillas se están despachando sesenta barcos por mes a puertos del vecino país, con el citado cargamento.

De las canteras de Carmelo se despachan materiales, que portan tres barcos por semana, con igual destino.

74 AÑOS

Nueva Helvecia 14 (ANI) — Se cumpli un nuevo aniversario del liceo de Colonia Valdenses, fundado el 11 de Junio de 1888 y constituyendo así el primer liceo del interior del país.

El liceo se inici en la antigua casa Griot, una reliquia, por tratarse de las primeras edificiones de material que se construyeron en Valdense, casa que aun exise, en la terminación de la Avda. Daniel Armand Ugon, pasando más tarde a una de las dependencias propiedad de la Iglesia evangélica Valdense, hasta ocupar el actual edificio adquirido por el Estado hace ya varios años.

La dirección del liceo estuvo por muchos años, a cargo de Daniel Armand Ugón su fundador, verdadero pionero de la instrucción en Colonia Valdense, y durante el resto de su vida, intimamente ligado a esa casa que hoy lleva su nombre, honrando su memoria.

Los 74 años, encuentran al citado instituto docente en plena actividad, formando las nuevas generaciones que se unirán a los miles de alumnos que en tan largo lapso pasaron por sus aulas.

PROTESTAS

mente se registran atrasos a-

Salto 13 (ANI). —Nuevamente se registran atrasos apreciables en el pago de las pasividades.

Ello mueve a jubilados y pensionistas a protestar por el tratamiento que reciben.

Surge otra vez la discusión sobre el "lisado de corazón"

RIVERA, 13. (ANI). — El "Lisado de Corazón", vuelve a ser el tema del momento en esta ciudad, al conocerse una resolución del Ministerio de Salud Pública que reglamentaria la venta del citado producto, en condiciones que las autoridades de la Fundación "Federico Díaz" consideran lesiva.

En tal sentido, el presidente de la referida entidad, Dr. Santiago Lomboglia informó que la División de Higiene del Ministerio de Salud Pública se encuentra estudiando los recursos legales interpuestos contra la resolución de la Secretaría de Estado reglamentando la venta del "S.J. 29", popularizado con el nombre de "Lisado de Corazón".

Agrega que dicha resolución trata en forma injusta al producto dándole un tratamiento más gravoso que a otros medicamentos de características similares.

Rehabilitación de recorridos de varios autobuses

Habiéndose habilitado el pavimento de Av. Garibaldi en el cruce con Gral. Urquiza, tendrán lugar las siguientes modificaciones en los recorridos de transportes colectivos, a partir del domingo 10:

Hacia afuera:

LINEAS Nos. 4 nocturno, 73, 101, 102, 103, 105, 106, 109, 110, 111, y 112, y servicios interdepartamentales. — Desde Duvimioso Terra, por Gral. Urquiza, a J. J. Rousseau, etc.

LINEAS Nos. 76, 187 y 191. —Desde Gral. Urquiza, a Garibaldi y sus rutas usuales.

Hacia centro:

LINEAS Nos. 4 nocturno, 71, 101, 102, 103, 105, 106, 109, 110, 111 y 113 y servicios interdepartamentales. — Desde Juanicó, por Gral. Urquiza, Duvimioso Terra, etc.

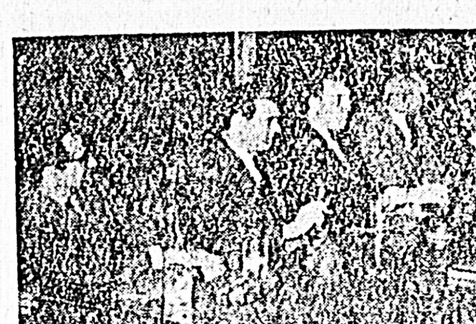
LINEAS Nos. 76 y 191. — Mantendrán sus trayectorias actuales.

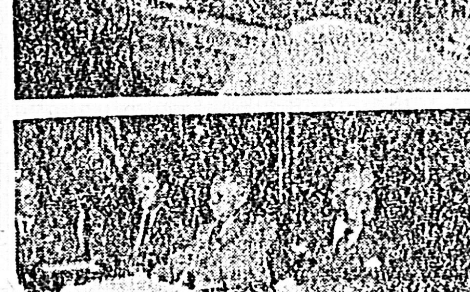
LINEA Nº 187. — De Garibaldi, por Gral. Urquiza, D. Terra, etc.

Además, como consecuencia de lo mismo, A partir del lunes 11.

Se eliminarán las flechas provisionales de las calles C. Anaya, J. R. Gómez, Presidente Giró, Ramón y Cajal, Estero Bellaco y Comandante Braga.

Se recuerda además, a todos los conductores, que la circulación por la Avda. 8 de Octubre en toda su extensión se encuentra prohibida, salvo para los trolebuses y vehículos de los frentistas cuando deben acceder a su garaje o salir de él.





Dos aspectos del acto realizado ayer en el cual la Cámara de la Construcción rindió homenaje al Banco Hipotecario del Uruguay.

En los Gremios

MOZOS — *Elección*

La Sociedad Unión Cosmopolita de Mozos y Anexos ha convocado a todos sus afiliados para la asamblea general que tendrá lugar el próximo miércoles 20 del corriente a las 15 y 30 horas en su sede social de la calle Canelones 1003 con el fin de considerar un orden del día que incluye entre otros los siguientes puntos: Informe de Tesorería e informe de la Comisión Directiva; designación de 3 miembros para integrar la Comisión Fiscal; designación de 5 miembros para integrar la Comisión de Prensa y designación de 9 miembros para integrar la Comisión de Escrutinio. Con posterioridad a la asamblea tendrán lugar las elecciones para designar a los seis miembros que integrarán a Comisión Directiva Administrativa en el período 1962-63. Las elecciones continuarán en los dos días siguientes, dentro del horario de oficina.

TABACALEROS — *Denuncia*

Anunciando que la patronal apelará las resoluciones de la Comisión Asesora de la ley del tabacalero cesante, el Sindicato Unico Tabacalero denuncia "que esta nueva amenaza demuestra una vez más la persecución patronal a más de 650 trabajadores" motivo que les lleva a impulsar y reclamar del Parlamento Nacional "la pronta discusión del informe de la Comisión Investigadora que termina aconsejando la creación de una ley de estanco del tabaco, que los viejos trabajadores apoyamos".

MUNICIPALES — *Movilización*

Prosiguiendo la movilización iniciada semana pasada, la Asociación de Empleados y Obreros Municipales (ADEOM) ha convocado a todos los delegados y activistas para una asamblea que tendrá lugar en la sede social, mañana viernes 15 de junio a las 19 horas en cual habrán de considerarse asuntos referentes a la mencionada movilización y se informará sobre las entrevistas efectuadas con los Concejales y Ediles de las distintas bancadas políticas referentes a las reivindicaciones planteadas a las autoridades comunales y las gestiones hasta el momento realizadas ante la Comisión de la Junta Departamental que legisla sobre actividades insalubres en la comuna. Como se sabe el gremio viene reclamando inmediata solución a las reclamaciones que han planteado los trabajadores de la sección Saneamiento que, según afirman son obligados a descender a los caños colectores sin la debida protección.

O. EN LANAS — *Mesa redonda*

En el día de hoy se efectuará en el local de la Federación de Obreros en Lanas, ubicada en la calle Fco. Acuña de Figueroa 2223 a las 19 horas una mesa redonda organizada por la Comisión Directiva para considerar el proyecto de Ley de Industrialización de las materias primas nacionales, desborde y clasificación de lanas. A la reunión han sido invitados representantes de todos los sectores políticos, periodistas y activistas gremiales. El gremio, por su parte en su última asamblea resolvió, por unanimidad, "desde el próximo 1º de octubre no trabajar las lanas que no se hallen previamente clasificadas y sin desbordar". Prosiguen también las intensas gestiones ante las distantes bancadas políticas con el fin de interesarlas en la consideración del mencionado proyecto de ley que ha sido incluido en el intensivo plan de trabajo que se ha trazado la Cámara de Diputados para el presente mes.

ALMACEN — *Ocupación*

Prosigue la ocupación decretada por los 26 empleados que han sido declarados cesantes por la empresa Francisco López y Cía. Los trabajadores despedidos exigen "el inmediato pago del saldo aun no abonado de 8 días de labor, la mitad del aguinaldo y de la licencia correspondiente además de las indemnizaciones por despido", afirmando "que por tales conceptos la empresa nos adeuda la suma de $ 400.000". También manifestaron a nuestro cronista que en el día de ayer fue iniciada ante el Juzgado del Trabajo la correspondiente acción judicial.

Cierran el cerco en el caso Nancoff

Tres sospechosos son investigados. ● Atracaron a un bar jóvenes desconocidos y robaron dinero y otras pertenencias. ● Produjose un grave incendio en Rivera.

Sobre tres sospechosos se concentran las últimas investigaciones de la Policía encaminadas a descubrir al culpable del asesinato del búlgaro Domingo Nancoff, en Fray Bentos. Inicialmente subió a 80 el número de sospechosos en torno al caso del asesinato de este peón del establecimiento vinícola "Los Ranchos".

SOSPECHOSOS

Un lecho improvisado con un cojín, y una bolsa; dos cajas de cerveza que servían como asiento, unos leños quemados en el suelo, un farol y una botella de vino, son las pertenencias de la víctima, sobre las cuales se activan las averiguaciones para reconstruir el hecho criminal. Quienes conocieron a Nancoff atestiguan que él hizo préstamos de dinero a sus amigos y conocidos, por lo cual dedúcese que bien pudo el asesino tener móviles de robo. Además, el cadáver fué hallado en condiciones que no revelan una lucha con el agresor, el cual bien pudo haber sido recibido como amigo y compartido un churrasco con el búlgaro.

Hasta el momento sólo se ha podido establecer que la víctima tenía consigo la suma de 1.500 pesos de la que fué despojada y que, al ser atacada, no pudo defenderse. Hay indicios que hacen esperar que el criminal será prontamente esclarecido. De los tres sospechosos, uno es un "montaraz", otro es un pescador y el tercero es el que lleva sobre sí las mayores sospechas Este último declaró a la Policía que el domingo, a las 21 horas, se encontraba durmiendo, pero un compañero suyo lo vió acostarse a las 6 de la mañana, lo que indicaría que el victimario buscó la coartada.

INCENDIO

Ayer, a las 2.30 de la madrugada estalló un incendio en el Colegio de la Sagrada Familia, situado en la diagonal Agraciada y Venezuela. Cuando concurrió el Cuerpo de Bomberos, el fuego había dañado seriamente dos aulas con sus libros y mobiliario. No hubo desgracias personales y los daños no han sido avaluados. Se están investigando las causas que provocaron este accidente.

ATRACAN A UN BAR

En la madrugada de ayer, tres desconocidos atracaron el bar de propiedad de Pedro Da Cunha Irigoyen, español (calle Dolores P. de Rosell 1891). El propietario, 45 años, domiciliado en el mismo bar, fué intimidado y luego golpeado en la cabeza por uno de los asaltantes, con la culata de un revolver. Mientras éste inutilizaba a Da Cunha, los otros dos maleantes, jóvenes al parecer, sustrajeron 300 pesos de la caja, un reloj pulsera y un cuchillo de cortar fiambre. La policía ha iniciado la investigación del caso.

OTRO INCENDIO

RIVERA, 13, (ANI) — Un descuido originó un incendio de proporciones en una tienda céntrica en esta ciudad.

El siniestro se produjo en horas de la madrugada de ayer en el comercio de Bernardo Aguirski en la calle Sarandí 301 al 303. Se originó al dejar encendida una plancha eléctrica, y afectó a casi todos los útiles, telas y demás efectos existentes en el comercio.

La rápida intervención del Cuerpo de Bomberos evitó que el fuego afectara todo el edificio, alcanzando las llamas el techo de la finca.

Aún no se conoce el monto exacto de las pérdidas, pero existen seguros por 70 mil pesos.

✝ **Amalia Barilari de Brissolese**

(Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el día 16 de mayo de 1962. — Sus deudos en la imposibilidad de agradecer particularmente a sus amistades las múltiples manifestaciones de condolencia, tarjetas, telegramas y ofrendas florales recibidas con motivo de la irreparable pérdida recientemente sufrida, lo hacen por intermedio de estas líneas quedando de todos sumamente reconocidos, e invitan para la Misa que por el eterno descanso de su alma se oficiará en la Iglesia de Lourdes mañana 15 del corriente a las 18 y 30 horas. — Empresa VICENTE RODRIGUEZ, Agraciada 2717. Teléfono 25180.

✝ **Matilde Prins de de la María**

(Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal, el 15 de mayo de 1962, en la ciudad de Buenos Aires. — Sus sobrinos: Ezequiel Perez Prins y Sra. Rosa Alvarez Cortés; sus hijos y nietos: Heriberto Salbene y Sra. María Cristina Perez Prins e hijos; Jorge Perez Prins y Sra. Hortensia Piñeyrúa Winterhalter e hijos; Enriqueta de la María Fernández; Jaime de la María Fernández y Sra. Olga Hernández; sus sobrinos nietos: Javier Gomensoro Perez y Sra. Mirta Pedemonte; sus nietos: Marta, Eduardo, Enrique y Alfredo de la María Campos, invitan para la Misa que en sufragio de su alma se rezará mañana 15 del cte. a las 9.30 horas en la Iglesia de las Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús (Ellauri y 26 de Marzo).

✝ **Leonarda Carmen Amaro de Clavijo**

(Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal, el 12 de Junio de 1962 en la localidad de Santa Rosa (Dpto. Canelones). — La Comunidad Religiosa del Colegio San Juan Bautista, Padres Salesianos (Sayago) participan el fallecimiento de la madre de su querido Director y el sepelio efectuado ayer en el Cementerio de Santa Rosa.

Sociales

◇ LAS BODAS DE HOY

JUNG RUVERTONI - TARIGO ODDO

—En la residencia de la familia del novio en Carrasco, se realiza hoy la boda de la señorita Ana María Jung Rubertoni con el señor Ernesto Tarigo Oddo, joven pareja muy vinculada a nuestros círculos.

La ceremonia religiosa será bendecida ante un improvisado altar, siendo padrinos: Sr. Antonio Jung, su esposa Zulma Ruvertoni, el Dr. Ernesto Tarigo y su esposa Della Oddo Caubarrére.

Serán testigos por parte de la novia en el acto civil las siguientes personas: Sr. Esteban Tarigo, Sr. Guido Ruvertoni, Sr. José María Grondona Ameglio, Sr. Carlos Jun Sr. Felipe Jung, Srta. Ana María Tarigo, Sra. Cristina Ferreira de Symonds, Sra. Denise Macquinay de Herod, Señora Germaine Gurascier do Correa, haciéndolo por el novio: Sr Héctor Oddo, Sr. J. Cattáneo, señor Augusto Oddo, Sr. Emilio Berriel, señor Emilio Castro, Sr. Jorge Pereyra Sr. Carlos Felitti, Sra. María L. de Ruvertoni y señorita Raquel Jung.

IGLESIAS ARRALDE-FRIDRICH

—En la Parroquia de San Juan Bautista (Pocitos) será bendecida hoy por el Obispo de Salto Monseñor Dr. Alfredo Viola, la boda de la señorita María Isabel Iglesias Arralde con el señor Edwin Arthur Fridrich.

Actuarán de padrinos el Agregado Aeronáutico de la Embajada del Uruguay en la Argentina, Cnel. Pedro O. Iglesias y la señora Otil Gugelmeier de Fridrich.

Finalizada la ceremonia los novios saludarán a sus parientes y amistades.

En el contrato civil firmarán por la novia: Ramón Iglesias, Dra. María Elsa Iglesias de Marchi, Alberto Schiaffino Espalter, Lila Arralde Silva, Germán Fridrich Gugelmeier, Ramón E. Iglesias (h), Susana Asunción Negro, Hortensia Arenas Amilivia, Ilka Parallada Mendy y por el novio: Edwin Gugelmeier Kuster, Domingo Marchi, Rodolfo del Pino Puig, Helmut Haeffner, Mirta Berot Gugelmeier, Erika Gugelmeier de bBoscke, Josefina I. de Iglesias y Mercedes Metallo.

MINETTI-BORRAS TORRES

—La boda de la señorita María Delia Minetti con el señor Jorge Borrás Torres motivará hoy lucida nota nupcial.

La ceremonia religiosa será bendecida en la Parroquia de San Juan Bautista (Pocitos) siendo padrinos la señora Ofelia Torres Denis de Borrás y el señor Vicente E. Minetti.

Finalizada la ceremonia, los novios saludarán en el atrio del templo.

En el contrato civil firmarán por la novia las siguientes personas: Víctor Rabiller Arbouet, Cloris Pouzo de Sanz, Alfredo Cervieri Plara, Helena Minetti Cervieri, Delia María Delia Abelenda Cervieri, Margarita Cervieri Rebollo, Beatriz Nordemann de Concha, Ester Días Varela y por el novio: Dr. Antonio Borrás Martínez, Elidia Borrás de Lataste, Dr. Raúl Barbat Viera, Virginia Torres Denis de Carlevaro, Alberto Martínez Laus, Horacio Pereda Larraechea, Juan Crisei Pisano y Walter Nieto.

María Elena Cravina Belloni, que hoy en la Sala Verdi, rendirá examen de declamación.

◇ EL TE Y TORNEO DE CANASTA DE HOY

—El "Tea Pot" tendrá lugar esta tarde un gran te y torneo de rummy- canasta, que dado el interés reinante promete constituir nota brillante que congregará a numerosa y selecta concurrencia.

Este torneo en el cual será otorgado Este torneo en el cual será otorgado un premio de $ 400 para la pareja ganadora, será dirigido por la señora Blanca Guillemette de Gurméndez.

También entre las asistentes se sortearán productos de belleza Richard Hudmit.

Por informes e inscripciones llamar a los siguientes números: 50.24.20 y 8.16.90.

◇ HOMENAJE AL CONSUL GENERAL Dn. ANTONIO MAESO

Con motivo de su reciente designación como Cónsul General de la República en la ciudad de Buenos Aires, los amigos del Señor Antonio Maeso están organizando un homenaje en su honor que consitirá en un banquete a realizarse en fecha próxima, en los salones del Club Uruguay.

Las adhesiones a dicho homenaje, se recibirán en el Club Uruguay, o teléfono 9.64.76.

◇ CUMPLEAÑOS

—Con motivo de su cumpleaños la señora Amanda Puppo de Zunino, recibirá hoy en su residencia de Pocitos.

—La señorita Blanca Anzoategui Musso, se vió en ocasión de su cumpleaños muy agasajada por sus amistades.

—La señora Juana Pousa de Piaggio que el 24 cumpleaños, no recibe ese día a sus amistades.

◇ BODAS

—Con motivo de la boda Fossati Martínez, Scelza, circula la siguiente invitación: "Leonidas Fossati Caubarrere y Maruja Martínez Jaume de Fossati, participan a Ud. el enlace de su hija Beatriz con el señor Jorge Eduardo Scelza que se efectuará el 29 del corriente. Junio 1962

◇ VIAJEROS

—Regresaron de Río Janeiro y San Pablo el dr. Agustín Eduardo D'Auria y su señora Delia Thais Rodriguez Lago.

—Partió para Europa, la señora Enriqueta Santayana de Bove.

Importante acto del C. France - Amérique

Gran interés ha despertado en nuestros principales círculos sociales e intelectuales el acto que ofrecerá el Comité France-Amérique el jueves 21 del corriente a las 18 y 30 horas en los salones del Columbia Palace Hotel.

Dicho acto que es un homenaje del Comité a la Francia inmortal contará con la participación de un selecto grupo de jovencitas de nuestra sociedad que lucirán los trajes auténticos regionales de las diversas provincias de Francia. Intervendrán en dicho acto las Srtas. Rosario Estrada Barreiro, Inés Lacalle Herrera, Ana María Estrázulas Rodríguez Larreta, Ana De León Ferreira, Ana Sayagués Areco, Lía Elena Urioste Soncira, Linda Mc Nutt, María Rosa Aramendía Etchegaray, Margarita Fleurquin Peirano, Isabel Clara Gallinal Artagaveytia, Pilar Campomar Portarrieux, Mercedes Palma Pons, Magdalena Surraco Etchegaray, Lucía Basso Hansen, Cristina Sanguinetti Piñeiro, Madelón Mailhos Gandós. Susana Grondona Paullier, María Clara Viana Martorell, Rosina Regules Rucker, Silvia Jiménez de Aréchaga Ferreira, Pilar Herrera Lussich y Mercedes Gómez Cibils, que desfilarán con un fondo musical típico de cada región de Francia interpretado por Tata Moulin y su acordeón piano. Los comentarios estarán a cargo de Beatriz Massone.

Este espectáculo de gran jerarquía, dará lugar a un brillante acontecimiento artístico social de la actual temporada.

Los tickets con derecho a cocktail, se venden al precio de $ 15.00, y pueden solicitarse al Columbia Palace Hotel.

Hoy en TV

Hora	Canal 4	Canal 10	Canal 12
11.00	La Escuela en el aire	—	—
11.30	Tele-teatro para el hogar	—	—
12.—	El mundo en un 3 por 4	—	"El 12 su invitado a las 12"
12.09	El show del mediodía	—	—
12.30	Los cuatro hombres justos	—	—
13.—	1er. telenoticioso Nacional	—	Telenoticiero
13.30	Su cine de la tarde	—	Cine en el hogar
15.08	—	Club de la mujer	—
15.49	—	Campeón	—
16.00	—	—	TV Escuela
16.23	—	Noticiero TV	—
17.—	—	Teleteatro	Programa infantil
17.30	Su cita romántica de la tarde	La Revista infantil	—
18.—	Tele-escuela	La dueña de casa en la cocina	El hogar de Shirley
18.30	Claudia en el Uruguay	Chez Elles - Tele museo	Semanario de la familia
19.—	Dragnet	Rotativo TV	Noticiario filmado
19.15	—	—	Ayúdenos Ud.
19.30	El show de June Allyson	Papá lo sabe todo	El arma de la justicia
20.—	Ajedrez fatal	Disneylandia	Llegue primero a Gamma
20.30	—	—	Johnny Stacato
21.—	Tele-estrellas Walford	Estrellas de Hollywood	Lo llamaban el morocho... su nombre Carlos Gardel
21.30	—	Duelo de Campeones	Duelo de Campeones
22.—	Ballinger de Chicago	Cita con la muerte	Páginas vivas
22.30	La ciudad desnuda	Telenoticiero	Noticiero filmado
23.00	—	Recuerde Ud.	Alta Corte de preguntas
23.30	Médico	Encuentro con la Nación	—
24.—	Buenas noches Amigos	Telesíntesis	Buenas noches Teledoce

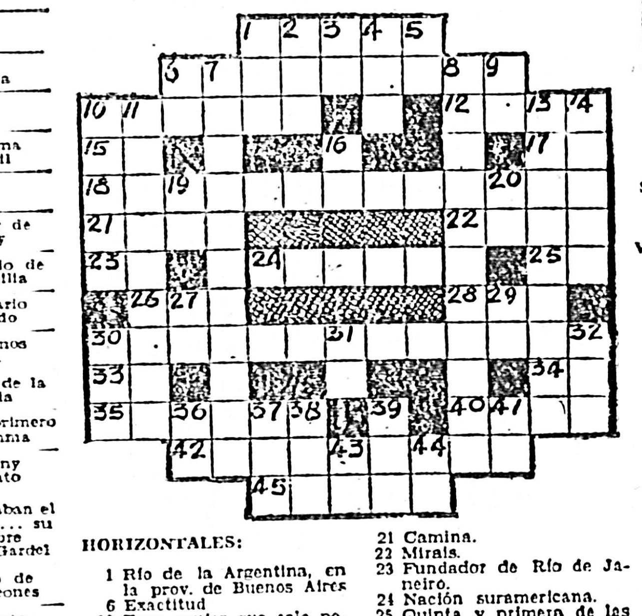
Conferencia destinada a Padres y Educadores

Hoy jueves, 14 de junio, a las 19 horas, el R.P. Richard dictará una conferencia en el Colegio Liceo "Santa Teresa de Jesús, sito en la calle Soriano 1570.

La disertación estará destinada a los padres y educadores y en ella, el calificado conferencista, cuya versación en la materia y excepcional dominio del léxico es ampliamente conocido, se referirá conceptualmente a la educación de los niños por parte de los padres en el seno de la familia y, de los maestros, en las aulas.

La entrada a la conferencia es absolutamente libre invitándose muy particularmente a padres y maestros, dado el interés del tema y el prestigio del orador.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1 Río de la Argentina, en la prov. de Buenos Aires
6 Exactitud
10 Fam. mujer que sale poco de su casa.
12 C. Célebre e importante de Arabia, en el Hechaz Patria de Mahoma.
15 Interjección que denota dolor o contrariedad.
17 Año Cristo.
18 Régimen político- social que en 1945 se inauguró en la Argentina. La revolución de 1955 lo colocó fuera de la ley.
21 Camina.
22 Mirais.
23 Fundador de Río de Janeiro.
24 Nación suramericana.
25 Quinta y primera de las vocales.
26 Exprese alegría.
28 Río de Europa que nace en los Alpes.
30 Caminos formado r dos rivales paralelos.
33 Dos.
34 Interjección.
35 Veranos.
40 Pal. inglesa el tanto en el futbol.
43 Aguardados.
45 Parte sobresaliente l tejado.

VERTICALES:

1 Prep. inseparable.
2 En este lugar.
3 Seis.
4 Animal plantigrado, carnicero, de espeso pelaje
5 Conjunción negativa.
6 Sigla de Post Scriptum
7 Estancaréis la sangre.
8 Todos desnudos sin ropa
9 Punto cardinal.
10 Recipientes de ditint materiales y formas.
11 Dejaréis de comer.
13 Vehículo más liviano que el camión.
14 Persigue, molesta.
16 Nota de la escala musical.
19 Su despacho.
20 Conozco.
27 Encaminarse.
20 49
30 Venda a crédito.
31 Antemeridiano.
32 Cloruro de sodio.
36 Nombre de una consonante.
37 Tonto, idiota.
38 Terreno comunal p pastos
39 Antiguo monarca r
41 Pron. personal.
43 Nota musical.
44 Nota musical.

Solución del número anterior

(La solución mañana).

Agenda Católica

SANTORAL

Stos. Basilio Magno, Ob. Cf y Dr.; Eliseo, Of; Valerio, y. Rufino,. Anastasio, Félix. Digna, Mm.

LITURGIA

Jueves de Pentecostés. Misa propia. Credo. Prefacio, Comm. y Hanc igitur pr.

Hoy jueves

"ORIENTANDO A LOS ADOLESCENTES. — A este tema se referirá el próximo jueves 14 a las 19 hs. en el Colegio-Liceo Santa Teresa, Soriano 1570, el Padre Pedro Richards, Asesor General del Movimiento Familiar Cristiano. Invitan la APAC y la Dirección de dicho Colegio-Liceo.

SANTUARIO EUCARISTICO NACIONAL. - (Religiosas Adoratrices). — Se invita a las guardias de la Archicofradía del Santísimo para la reunión mensual y la Santa Misa que se realizará el jueves 14 a las 17 horas.

T. O. F. — La Hermandad de la T.O.F. de los P.P. Conventuales celebra la Misa y Comunión reglamentaria el jueves 14 a las 17 y 30 horas. Después de la Misa se realizará la Asamblea en la Iglesia "San José" en Canelones e Ibicuy.

CAMPAÑA ARQUIDIOCESANA. — Jornadas Vocacionales. .— Parroquia Santos Apóstoles (Larrañaga 2882) — Hoy a las 20 y 30 hs. Película: "Los Traperos de Emaus". Concurre a dirigir el cine-forum un equipo del Serra Club.

APAC DEL COLEGIO SANTA TERESA. — El próximo jueves a las 18 y 30 se realizará la asamblea ordinaria de la APAC de este Colegio. A las 19 horas conferencia del R.P. Pedro Richards sobre el tema: "Orientando a los adolescentes".

BICENTENARIO DE LA CONSAGRACION EPISCOPAL DE SAN ALFONSO MARIA DE LIGORIO. — Para celebrar este acontecimiento, en la Parroquia Nuestra Señora del Perpetuo Socorro y San Alfonso (PP. Redentoristas) se llevarán a cabo los solemnes actos siguientes:

Días 14, 15 y 16 de junio: a las 19.30 hs., Misa con predicación y plegarias por el Concilio.

A las 21.10 hs. audición alusiva a la fecha por C.X. 8 Radio Sarandí.

Día 17 de junio: a las 10.30 hs., solemnísimo Pontifical oficiado por Mons. Miguel Paternain, primer Obispo Redentorista del Río de la Plata, actuando la Polifónica de Don Bosco.

A las 20.30 hs., "Caminos de Dios", película vocacional redentorista, en el Cine, San Juan 2666.

Mañana viernes

PARROQUIA PASO MOLINO. — El viernes 15, a las 19.30 horas, el Rvdo. Padre Dr. Julio Delpiazzo, dictará una conferencia sobre Concilio Ecuménico. El acto se llevará a cabo, en el salón parroquial, Zufriateguy, 9663.

T.O.F. CONVENTUAL — (Canelones 1164). — Tradicional reparto de Invierno: viernes 15. Precisamos ropa, calzado, frazadas, etc. Cualquier donación será bien recibida. Dios se lo pagará.

M. F. C. — Círculos Matrimoniales. — El M.F.C., invita a los matrimonios de sus equipos para el Curso de Dirigentes que sobre Círculos Matrimoniales se dictará en Nazaret el Viernes 15 de Junio de las 21 y 30 a las 23 y 30 horas puntualmente. Temas importantes sobre técnicas, problemas dogmáticos y morales en lo opinales, y lo que se espera de los Círculos se desarrollarán durante ese Curso.

Días próximos

CONCENTRACION DOMINICANA, EN GLORIA DE S. MARTIN DE PORRES. — El sábado 16 del corriente mes de junio, en los amplios salones del Colegio Liceo "Clara Jackson de Heber" de la Avda. Larrañaga 4142, comenzarán las concentraciones de este año. La primera comenzará a la hora 16 en punto, con este programa: en primer término, será servido el the y a continuación, en mesa redonda, se tratará la consigna Evangélica de San Mateo, (Cap. 11, versículo 29): "Aprended de Mí, que soy manso y humilde de corazón". Luego seguirán las noticias fraternas y se iniciará la conferencia sobre el nuevo santo peruano, San Martín de Porres, de la Orden Dominicana, a cargo del R. P. Juan Bravo O.P., de firme ilustración, que hará conocer, con amplitud y profundidad, aspectos de la vida de este santo, que tan humilde fue al pasar por la tierra. Dada la importancia del tema que desarrollará el Padre Bravo, se invita a las hermandades de Duvimioso Terra, Camino Maldonado y Larrañaga, de ambos sexos, para que participen de este acto que constituirá todo un acontecimiento.

V. ORDEN TERCERA DE LARRAÑAGA. — El domingo 17 del corriente junio, festividad de la Santísima Trinidad, los hermanos terciarios de la V. Orden Tercera de Santo Domingo de Guzmán, de la Avenida Larrañaga, de ambos sexos, tendrán los siguientes actos: a las 8 y 15 de la mañana oficio del Patriarca, misa, homilía a cargo del Padre Director, procesión eucarística y Bendición papal. Palio: a cargo de los doctores Cayssials y de los Santos, Sisto y Hernández. Desayuno. Círculo de Estudios. Hablará el R. P. Director Fray Dimas Gómez Calama, sobre el Pontificado. A continuación sesionará el Consejo de la Hermandad. Se recomienda asistencia puntual a todos los Hermanos, los cuales deberán firmar su asistencia.

HIJAS DE MARIA DEL COLEGIO NUESTRA SEÑORA DEL HUERTO. — Con motivo de ausentarse temporalmente del país la Rda. Hna. María Gonzaga Tushar, directora de las Hijas de María del Colegio Ntra. Sra. del Huerto, el Consejo Superior de las Hijas de María del Uruguay y el Consejo Directivo de la Congregación han resuelto despedirla ofreciendo por sus intenciones, una Misa que se celebrará el domingo 17 del cte. a las 19.15.

Se invita muy especialmente a las Hijas de María y a las que han sido sus discípulas, a fin de que este homenaje de gratitud y cariño sea digno de tan estimada Religiosa.

DIA DEL PADRE. — El M.F.C., está preparando en estos momentos la celebración del Día del Padre, que como es tradicional se realizará el tercer domingo de junio, esto es el día 17 del cte.

PARROQUIA DE SAN MIGUEL ARCANGEL. — Comunión Pascual de la Familia Cristiana. — El sábado próximo 16 de junio, será la Misa de la Familia Cristiana a las 19 hs. Rezará la Santa Misa el Excmo. Monseñor Antonio Corso, Obispo Auxiliar de Montevideo. Después de la Santa Misa se efectuará la primera reunión familiar.

Mes del Sagrado Corazón de Jesús en la Parroquia. — Cruzadas de espiritualidad: 1) Visita diaria personal o espiritual a Jesús Eucaristía. 2) Comunión reparadora si es posible diaria y si no "frecuente". 3) Entronización del Sdo. Corazón en todas las familias cristianas de la Parroquia.

Solemne terminación del mes del Sagrado Corazón de Jesús: Triduo de preparación: 27, 28 y 29 de junio — H. 19. Sábado 30 de Junio: Hora Santa. Misa Comunión General, H. 18. Domingo 1º de Julio: Misa solemne, con coro a 4 voces, H.10. Consagración de la Parroquia al Sdo. Corazón de Jesús.

ASOCIACION MAGISTERIAL "SANTA ELENA". — Homenaje a su Emmo. Director Cardenal Dr. Dn. Antonio Mª Barbieri. — El día 17 del corriente mes de junio (3er. domingo) y a continuación de la S. Misa reglamentaria a realizarse a la hora 17 y 30 en la Capilla de las H.H. Capuchinas (Guayabó y Minas), la Asociación M. "Santa Elena" ofrecerá su acostumbrado homenaje a su Emmo. Director - Fundador Cardenal Dr. Dn. Antonio Mª Barbieri con motivo de la festividad de San Antonio de Padua, su Santo Patrono, en su sede social Minas, 1383.

El acto a realizarse contará con la intervención del Coro de la mencionada Institución, conjunto de reconocida actuación como de un alto valor artístico.

Las asociadas tienen, con este motivo, una verdadera cita de honor.

BASILICA METROPOLITANA. — La Comisión organizadora del homenaje que se ofrecerá el día 21 (hora 20) al dignísimo Párroco de la Catedral Mons. Luis R. de Santiago en el Hotel Alhambra se hace un deber en advertir a todos los que se interesen por obtener el ticket correspondiente, se apresuren a retirarlo en el despacho parroquial hasta el día 18 del actual (inclusive), a causa de que el número de tickets es limitado.

"LUZ EN LAS TINIEBLAS"

Espacio que se trasmite todos los sábados, a las 13.10 por CX 4 Radio Rural, sobre temas de actualidad. Habla el M. R. P. Elías Clemente Dell'Oca, Misionero Redentorista.

Programación de Radio Oficial

C.X.6 - C.X.A.6. - C.X.A.10 C.X.A.18—

9.10 —Suite Fossegrimen, de Halvorsen (Fil Oslo-Fjeldstad) En el reino de la naturaleza, de Dvorak (Sinf. Chicago-Stock).

9.42 —Danzas fantásticas, de Turina.

12.15— El jazz, por Juan Rafael Grezzi. "Las Grandes orquestas blancas de los años 20".

12.45— 1812 obertura solemne Op. 49 de Tchaikowsky. (Orq. Cleveland- Rodzinsky).

13.40— Oberturas de óperas de Verdi (Filarmonía-Galliera)

14.00 —Trio Nº 1 en re menor Op. 49 de Mendelssohn

14.24 —Sinfonía Nº10 de Cowell (Soc. Orq. de Viena-Adler) Rodeo, de Copland (Orq. del Ballet Theatre- Levine).

15.15— Obras de Milandre Cervetto, Cannabich, Maran y Stamitz.

15.35— Sinfonía Nº 2 en re mayor, Op. 36 de Beethoven (Fil. Dresden -van Kempen) Concierto para violín y orquesta, de Berg. (Gertler-Filarmonía de Londres-Kletzki) Juego de cartas, de Strawinsky (Filar-Berlin- autor).

17.05 —Pieza, de Mrals (Heinitzs- Clerget- Aubert).

17.15— Suite Nº 1 en do mayor, de J.S. Bach, (Sinf. Boston-Koussevitzky (Variaciones y Fuga sobre un tema de Hiller, Op. 100 de Rege., (Fil Est. de Hamburgo-Keilbert)

18.23 —Las rosas de Ispahan y El perfume imperecedero, de Fauré.

18.30 —Sinfonía Op. 40 de Muller. Fragmentos de las "Pachianas brasileras" Nº 5 de Villa Lobos.

19.15— Estudio Auditorio, Recital del pianista Hans Richter Haased. Obras de Schubert. Fantasía del viajero. Cuatro Impromptus Op. 142. Sonata Nº 14.

20.40— Escuela de baile, de Boccherini, arreglo de Francaix.

22.00—Grabaciones prop. por la radio Democrática Alemana "Los hijos de J.S. Bach" Sonata para dos pianos en sol mayor y Sinfonía Op. 9 Nº 2 de Juan Cristián Bach.

22.30— Sinfonía Nº 2 en si menor, de Borodin (Filarmonía-Malko) Concierto para violín y orquesta, de Bartok (Varga Fil. Berlín- Fricsay) Danzas de Galanta, de Kodaly (Fil. Londres- Solti).

C.X.26 - C.X.A.4. - C.X.38 CARMELO-COLONIA —

9.05— Monsieur Beaucaire, opereta de Messager (Dens-Lenoty-Moryn- Angelici-Berhon) Coro y Orq. Asoc. Conc. Lamoureux- París- Gresier). La hija de Madame Ango, de Lecoq (fragmentoes) (Dachary-Michel-Legouhy-Coros "Raymond Saint Paul". O.q. Asoc. Conc. Lamoureux Gressier. Juegos infantiles Op 22. de Bizet)Fil. Londres- Dorati) Musica de ballet de la opera "Fausto" de Gounod, (Fil Berlin-Schmidt-Isserstedt

11.15— Concierto para dos pianos y orquesta, de McDonald (Behrend-Kelberine- Orq Sin. Filadelfia- Stokowski). Guaracho de la Sinfonietta Latino-Americana, deGould (All-American-Stokowski).

12.10— Chacona gótica, de Dopper (O.q. Concertgebouw de Amstedam-Menbelberg).

12.45— Concierto en un movimiento, para oboe y orquesta, de Goosens. (Goosens-Filarmonía-Gusskind).

17.30— La Tormenta IK. 534. de Moart (Orq. de Cam Fischer). Sinfonía Nº 4 en re mayor I.K. 19 y Nº 14 en la mayor I.K. 114, de Mozart. (Fil Paises Bajos-Ackermann)

18.15— Obras de Debussy y Ravel por el baritono Gerad Souzay).

20.30— Concerto Grosso. Op 16 Nº 4 en la menor, de Handel (Orq. Cuerdas 'Boyd Neel")

21.10— Dalibor, ópera en 3 actos, de Smetana (Bednar-BlachutSrubar Kalas Cor y Orq. Teatro Nac. Praga- Krombholc)

Nocturno Op. 37 Nº 2 en sol mayor y Mazurca en la menor Op. 17 Nº 4 de Chopin por el pianista Arturo Rubinstein).

DOMINGO 17: DIA DEL PADRE

El Padre: Providencia y alma de su familia

La iniciativa del Movimiento Familiar Cristiano de celebrar el Día del Padre ha tenido debida acogida en el seno de todos los hogares del país.

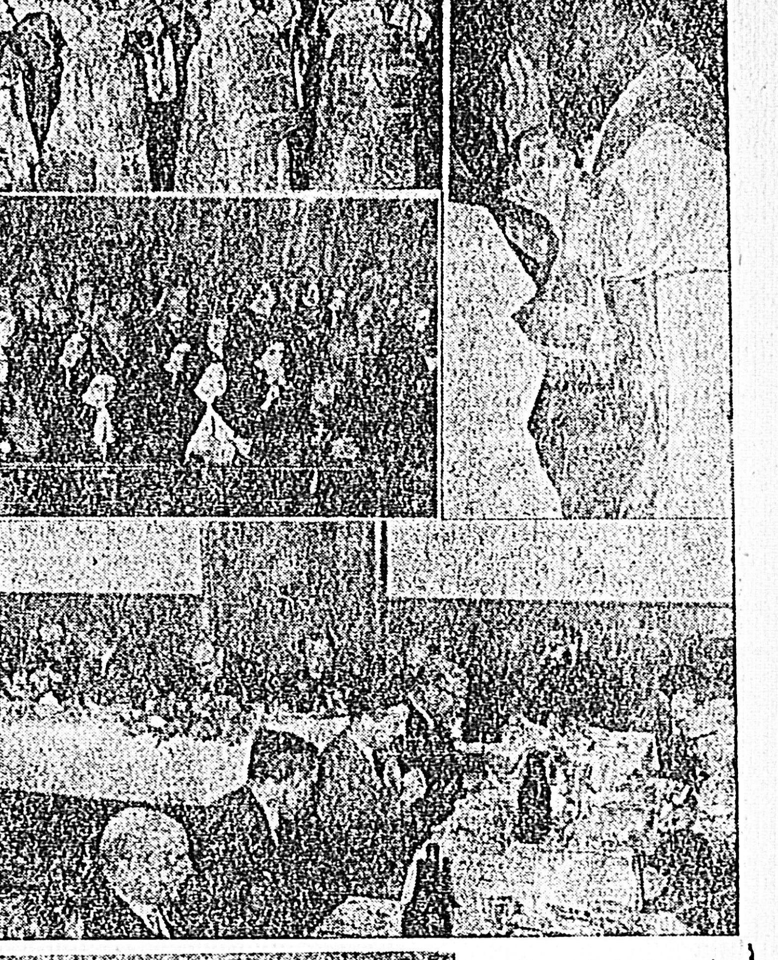
Esta celebración es propicia para consideraciones oportunas que sirven no solo para destacar de la figura del Padre como Jefe de Hogar, sino también para ir formando conciencia adecuada para los llamados en el día de mañana a cumplir por vocación esa noble y digna misión.

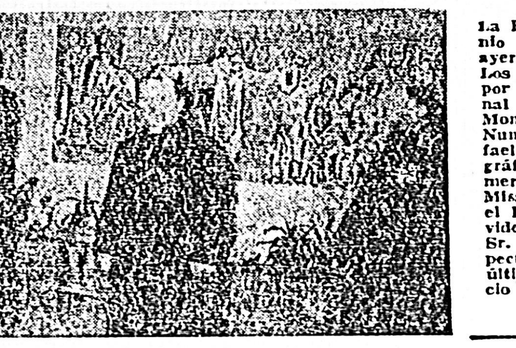
No es nada fácil su misión en estos instantes en que tantos elementos disolventes penetran en el recinto hogareño con sus influencias nefasta para la unidad y firmeza familiar. Contra viento y marea el Padre debe mantener el fuego del espíritu familiar, y lo debe hacer pos dos motivos sustanciales: por la conciencia de sus sublimes funciones por la conciencia de sus graves responsabilidades. Charmet, en "Esquema de una pedagogía familiar" lo señala gráficamente. "La familia es el cuerpo místico del padre así como la Iglesia es el de Cristo. El padre es su jefe. De él recibirán los miembros su cohesión; en él vivirán; por él harán prosperar el patriotismo del que son herederos". La conciencia de sus graves responsabilidades señalan como el padre es sobre todo el jefe, a él le incumbe el deber de cumplir generosamente con las obligaciones de la familia, debe practicar: 1) El honor, palabra donde se puede o ma'a voluntad, él rehusa cumplir con estos deberes. Dios le pedirá cuenta de la salvación de su mujer, de sus hijos y de sus descendientes.

Por eso, para cumplir ese deber de ser el alma de su familia, debe practicar: 1) El honor! palabra donde se puede resumir todas las virtudes que protegen los bienes de la familia; 2) Las cualidades del corazón, que engendran la paz y la alegría, el ardor y el ánimo para el trabajo.

Y debe luchar denodadamente contra lo que destruye ese espíritu que son: 1) el deshonor, que entra en la familia donde se introduce algún vicio; 2) los reproches, que destruyen la confianza. El Padre debe tener por ideal el emplear más el elogio que el reproche; 3º) las frialdades, que secan los corazones. El padre debe saber inspirar, por sus cualidades de corazón, estima hacia su autoridad que será entonces amada y respetada.

El Movimiento Familiar Cristiano empeñado en afirmar los principios esenciales de una familia feliz para la construcción del mundo mejor, exhorta a todos los hogares del país a celebrar de manera digna y expresiva este Día del Padre, rodeando y exteriorizando su afecto a quien tiene una difícil misión que cumplir como Jefe de familia.





La Parroquia de San Antonio y Santa Clara, celebró ayer sus Fiestas Patronales. Los actos fueron presididos por el Eminentísimo Cardenal Barbieri, Arzobispo de Montevideo y el Excmo. Sr. Nuncio Apostólico, Dr. Rafael Forni. En las notas gráficas observamos en primer lugar aspectos de la Misa solemne celebrada por el R. P. Andrés de Montevideo, a la que asistió el Sr. Cardenal. Luego un aspecto del almuerzo y por último el Excmo. Sr. Nuncio en la visita que realizó a la Policlínica

Congreso de Vocaciones Sacerdotales: Esfuerzo para remediar la escaséz de clero

CIUDAD DEL VATICANO, junio (NC). — La creciente necesidad de sacerdotes requiere un estudio a fondo, y una acción y cooperación organizadas por parte de todos los católicos. El Secretario de la Sagrada Congregación de Seminarios y Universidades, Mons. Dino Staffa, hizo este llamado al terminar aquí el I Congreso Internacional de Vocaciones Sacerdotales, convocado por la Congregación. Mons. Staffa dijo que la asamblea había producido "un compendio doctrinal y pastoral de extraordinario valor". A los teólogos, educadores y expertos pastorales les pidió especialmente el estudio del problema.

Los teólogos dijo, pueden sondear el pensamiento católico para mostrarlo con la "máxima claridad" de suerte que llegue a todos los sectores de la vida católica mediante los medios modernos de difusión, creando así un clima favorable para el incremento de las vocaciones.

A los educadores dedicados a formar a los futuros sacerdotes les pidió que tengan presentes estos dos elementos: la riqueza de la tradición católica con los escritos de los Padres de la Iglesia y las enseñanzas de los concilios, y la utilización del avance pedagógico moderno para inculcar plenamente esa tradición a los seminaristas.

A los expertos en materia pastoral les urgió el estudio del problema vocacional y que examinen las soluciones con sinceridad y humildad, de acuerdo con los hechos.

En el ámbito de la acción propuso Mons. Staffa varios puntos de amplio alcance.

—"Es preciso dedicar a nuestros seminaristas —mayores y menores —todo el esfuerzo que haga falta, todo el sacrificio y todo el conocimiento, para que respondan plenamente a su sublime vocación".

—Los obispos y sacerdotes han de estar preparados para abordar el problema mediante un estudio a fondo del mismo, y de las soluciones que presenten los especialistas en el campo vocacional.

—Debe prestarse atención al joven, alentando la vocación posible merced al consejo espiritual y la exposición de las grandes tradiciones ideales del sacerdocio.

—Los padres de familia deben ser alentados para que cooperen y estimulen las vocaciones entre sus propios hijos.

—Cada diócesis ha de coordinar los puntos anteriores.

Mons. Staffa dirigió su último llamado —para la cooperación organizada— a todos los niveles de la Iglesia: diocesano, nacional e internacional.

El problema vocacional ha de ser ajustado "al marco total de la Iglesia, y, en este cuadro universal.... no como un problema que importe solamente a algunos sacerdotes, a algunos grupos aislados de promotores... o a una organización eclesiástica local, sino a la Iglesia Católica", como un completo.

Mons. Staffa expuso un esfuerzo conjunto en favor de las vocaciones con estos tres principales designios:

Primero, en escala mundial, un esfuerzo para seleccionar guardar y guiar las vocaciones al sacerdocio. "Un esfuerzo conjunto dirigido a preservar las fuentes tradicionales de vocaciones, y a crear otras nuevas donde no existan o se hayan secado".

Segundo, acción conjunta para salvar los problemas de emergencia causados por una gran crisis de vocaciones. El secretario de la Sagrada Congreación señaló que en este aspecto se realizan ya esfuerzos, por ejemplo en los Estados Unidos, Italia, Bélgica, España y Holanda, donde existen centros dedicados a preparar sacerdotes para otros países.

Tercero, concluyó Mons. Staffa, un esfuerzo común para ilustrar a la opinión del mundo católico en sentido favorable al aumento de las vocaciones. Recomendó con ese fin que se incremente la publicación de obras vocacionales y de revistas especializadas, así como también el uso de la radio, la televisión y el cine.

PANORAMA MUNDIAL DE LAS VOCACIONES SACERDOTALES

Roma (NC).— La carencia de disciplina familiar constituye uno de los principales obstáculos para las vocaciones en los Estados Unidos y el Canadá.

Un informe sobre la "Situación mundial de las vocaciones", facilitado por la Santa Sede al I Congreso Internacional de Vocaciones Sacerdotales, recién celebrado aquí, resume las réplicas enviadas por los obispos a una encuesta realizada como preparación del congreso.

Respecto a los Estados Unidos y el Canadá se indica que la situación parece casi idéntica en ambos países, con factores positivos y negativos.

Entre los positivos señala el informe la labor de las oficinas permanentes diocesanas encargadas del trabajo vocacional, la celebración de "semanas de vocaciones", la acción que realiza la organización seglar Serra para promoverlas, el que se acostumbre a mostrar los seminarios a posibles aspirantes en días de "casa abierta" y los retiros espirituales para estudiantes.

Como circunstancia desfavorable destaca en EE. UU. y el Canadá la complacencia o falta de disciplina familiar, lo cual hace difícil que los jóvenes se amolden a la vida del seminario. Junto a esto se señala como factor agravente el de que los padres de familia suelan mostrarse indiferentes, o incluso hostiles, cuando prende en sus hijos la vocación sacerdotal.

Las diversiones modernas, y los excesos a que dan lugar el concepto materialista de la vida, constituyen también factores desfavorables, así como los amoríos tempranos, la inmadurez sicológica, que aqueja especialmente a la juventud ciudadana y la alteración de los valores espirituales.

En cuanto a Latinoamérica Latina, y de la pobresa al cuestionario que existe como una falta general de comprensión en el resto del mundo católico respeito a la gravedad de los problemas que confronta la Iglesia en América Latina, y de la pobreza de muchas diócesis latinoamericanas.

Esa pobreza, se añade, impide en buen número de diócesis de Latinoamérica la realización de una labor efectiva para promover las vocaciones, por lo que la mayor esperanza se cifra en el Consejo Episcopal Latinoamericano, como instrumento de contacto y colaboración entre las diversas conferencias episcopales de America Latina.

Sobre Europa Occidental dice el informe que se observa una disminución de vocaciones para el sacerdocio secular, mientras aumentan las de las órdenes y congregaciones religiosas. Se nota asimismo un notable incremento de vocaciones tardías y más amplia representación social entre los aspirantes al sacerdocio.

TEATRO POETICO EN PARIS

Ha sido un éxito, "Mon Faust" de Paul Valery

Por: Michel Robida

LOLITA TORRES EN EL ODEON

Programas Culturales

NOCHES DE TEATRO FRANCES

María Casares y Pierre Brasseur dos brillantes intérpretes

Actuará en el Solís el Ballet con Eduardo Ramírez

Orquesta Montevideo, que actuará el próximo lunes en el ciclo gratuito de Música de Cámara

Hans Richter-Hasser, pianista alemán que actuará hoy en el Estudio Auditorio.

Actividades Musicales

Espectáculos para niños

CONFERENCIA EN EL SOLIS

Panorama Teatral

Teatros, Conciertos, Variedades

SALAS DE ESTRENO

En los Cines de Barrios

Calificaciones

¡ES UN DEBER!

Todo niño debe ser protegido contra la poliomielitis, mediante la vacunación contra la enfermedad.

Los negocios de ayer en el Mercado Nal. de Haciendas

Pocas novedades podemos anotar en este comentario, al referirnos a la forma como se realizaron las operaciones en el día de ayer en el Mercado de Haciendas. La plaza continuó corriente y con precios que se estiman aceptables solamente para los ganados de buena preparación y gordura, aparentes para abasto y la exportación. También debemos expresar, que el mayor número de los ganados que arribaron al mercado correspondió a novillos y vacas en su mayor porcentaje de buena gordura. Las haciendas entreveradas y flacas se vendieron como en los días anteriores con mucha dificultad y precios bajos. La entrada del día fue nuevamente de gran entidad, ya que salieron a la pista 4.737 reses bovinas, discriminadas de la siguiente forma: 3.624 novillos, 801 vacas, 254 terneros, 29 bueyes y 29 toros. Arribaron a Tablada 163 vagones sencillos con 3.488 reses y por arreo y camiones 1.249 vacunos. Para hoy hay anunciados 152 vagones sencillos.

Intervinieron en las transacciones del día los frigoríficos Nacional, del Cerro S.A., Castro y Cía., Ottonello Hno. Cattivelli Hnos., las sociedades de abasto; Uniquista el Tigre, Urbana, U. Permisarios S. A., Abasto Centenario, U. Permisarios Carnicerías Abasto Montevideo S.A., y la fábrica de E. Ottonello.

Los precios mínimos y máximos que se registraron por clase de ganado, fueron los siguientes: novillos entre 700 y 1.750 mls. vacas desde 500 a 1.350 mls. terneros entre 400 y 1.500 mls. bueyes y toros a 700 y 800 mls.

He aquí, el detalle de las compras que realizaron en el día de ayer, los diferentes establecimientos:

Frig. Nacional.— Novillos 1.314 entre 800 y 1.600 mls. vacas 182 desde 500 a 1.300 mls. bueyes 10 a 800 mls. Toros 14 a 800 mls.

Establ. Frig. del Cerro S.A. — Novillos 952 desde 700 a 1.600 mls. Vacas 307 entre 500 y 1.100 mls. Terneros 25 a 400 y 600 mls. Bueyes 17 a 700 mls. Toros 14 a 700 mls.

Frig. Castro y Cía.— Novillos 936 desde 1.000 a 1.600 mls. Vacas 266 entre 900 a 1.350 mls. Bueyes 2 a 1.200 mls. Toros 1 a 800 mls.

Coop. U. de Abasto.— Novillos 182 a 1.700 mls.

Abasto El Tibre. — Novillos 21 a 1.720 mls.

U. Permisarios S. A.— Novillos 79 a 1.700 y 1.750 mls. Vacas 25 a 1.350 mls.

Sdad. Urbana de Abasto.— Terneros 39 a 1.500 mls.

Abasto Centenario.— Vacas 21 a 1.350 mls.

U. Perm. Carn. A. Montevideo S. A.— Novillos 140 a 1.550 y 1.740 mls.

Frig. Ottonello Hnos.— Terneros 75 desde 800 a 1.200 mls.

Fca. E. Ottonello.— Terneros 35 a 900 mls.

ENTRADA DE VACUNOS

Frig. Nacional	1.520
Establ. Frig. del Cerro	1.315
Frig. Castro y Cía.	1.205
Coop. U. de Abasto	182
El Tigre	21
Sdad. Urbana de A.	39
U. Perm. S. A.	104
A. Centenario	21
U. Perm. C. Mdeo.	140
Frig. Ottonello Hnos.	80
Frig. Cattivelli Hnos.	75
Fca. E. Ottonello	35
Total:	4.737

ENTRADA Y VENTA DE HACIENDAS

De Artigas.— De E. Atilio Decoud y Cía: 168 novillos prom. 428 k. a 1.600 mls. 44 vacas prom. 439 k. a 1.350 mls. Castro y Cía.

De Fco. Forteza: 21 novillos prom. 411 k. a 1.600 mls. Cerro.

De Durazno.— De Eduardo Jubin: 21 novillos prom. 492 k. a 1.720 mls. El Tigre. 20 novillos prom. 492 k. a 1.720 mls. U.P.C.AM.S.A.

De Suc. Felipe Barera: 80 novillos prom. 495 k. a 1.600 mls. Castro y Cía.

De Maldonado.— De Roberto Cuadrado: 21 novillos pro. 469 k. a 1.570 mls. 146 novillos prom. 473 k. a 1.570 mls. Castro y Cía.

De Silvio de León: 64 novillos pom. 444 k. a 1.550 mls. 2 id. prom. 441 k. a 900 mls. 2 toros prom. 480 k. a 800 mls. Nacional.

De Soriano.— De Martín Faroppa: 15 terneros prom. 205 k. a 1.200 mls. Cattivelli Hnos.

De Suc. Dante Petrano: 39 terneros prom. 204 k. a 1.500 mls. S.U.D.A.

De Salto.— De Juan C. Lluberas: 44 novillos prom. 431 k. a 1.600 mls. Nacional.

De Tacuarembó.— De José Penedo Netto: 140 novillos pr. 473 k. a 1.700 mls. C.U.D.A.

De Colonia.— De Fco. Pomier: 28 terneros prom. 193 k. a 1.200 mls. 14 id. prom. 194 k. a 800 mls. Cattivelli Hnos.

De U. Perm. S. A.: 41 novillos prom. 461 k. a 1.700 mls. 25 vacas prom. 430 k. a 1.350 mls. U.P.S.A.

De San José.— De Elio Díaz 20 vacas prom. 323 k. a 500 mls. del Cerro.

De Arturo Machi: 2 novillos prom. 355 k. a 1.000 mls 3 vacas prom. 443 k. a 500 [...] novillos prom. 453 k. a 1.600 mls Castro y Cía.

De Juan Ig. Rodríguez: 64 novillos prom. 463 k. a 1.600 mls. Nacional.

De Omar Olivera: 2 toros prom. 500 k. a 700 mls. 6 bueyes prom. 471 k. a 700 mls. 16 novillos prom. 383 k. a 800 mls 18 vacas prom. 286 k. a 500 mls. 6 terneros pro. 203 k. a 600 mls. del Cerro.

De Jorge y Cía: 117 novillos prom 438 k. a 1.800 mls. Nacional.

De Isla Mala S. A.: 84 novillos prom. 440 k. a 1.600 mls. Nacional.

De J. J. Vedami: 44 novillos prom. 461 k. a 1.600 mls. Nacional.

De Rocha.— De Julio Fermín Redín: 100 novillos pr. 443 k. a 1.580 mls. 9 id. prom. 443 k. a 1.520 mls. 43 vacas prom. 383 k. 1300 mls Nacional. 3 bueyes prom. 646 k. a 800 mls. 7 vacas prom. 363 k. a 700 mls. Nacional.

De Roberto Cuadrado: 20 novillos prom. 482 k. a 1.570 mls. 17 novillos prom. 470 k. a 1.570 mls. 4 novillos prom. 410 k. a 1.000 mls. 1 toro con 600 k. a 800 mls. Castro y Cía.

De M. Gómez Hnos. y Cía. 379 novillos prom. 455 k. a 1.600 mls. Cerro.

De Amílcar de Castro: 101 vacas prom. 408 k. a 1.300 mls. 9 id. prom. 394 k. a 900 mls. Castro y Cía.

De Mitre Suburu Graña: 38 novillos prom. 351 k. a 1.750 mls. U.P.S.A.

De Rivera. —De Ceferino Alfonso: 295 novillos prom 486 k. a 1.600 mls. 2 id. pro 470 k. a 800 mls. 1 k. con 400 k. a 1.000 mls Cerro.

De Gregorio Homero: 26 vacas prom. 382 k. a 500 mls 10 id. prom. 242 k. a 500 mls 9 toros pom. 458 k. a 700 mls. 1 buey con 490 k. a 700 mls. 1 novillo con 180 k. a 700 mls. del Cerro.

De Florida.— De Isal Wolker: 36 novillos prom. 388 k. a 1.560 mls. 3 id. prom. 360 k. a 900 mls. 1 toro con 660 k. a 800 mls. 17 novillos pro. 362 k. a 900 mls. 92 novillos prom. 359 k. a 1.520 mls. 35 novillos prom. 362 k. a 1.450 mls. Nacional.

De Luis Molina: 1 novillo con 365 k. a 1.000 mls. 10 vacas prom. 389 k. a 700 mls. 6 novillos prom. 365 k. a 1580 mls. 17 vacas prom. 389 k. a 1.300 mls. Nacional. 73 novillos prom. 457 k. a 1720 mls. 5 id. prom. 394 k. a 1550 mls. U.P.C.AMSA.

De Edelberto Reboledo: 20 novillos prom 542 k. a 1.600 mls. Castro y Cía.

De Alfredo y Leopoldo Reboledo: 95 novillos prom. 1.540 k. a 1.600 mls. Castro y Cía.

De I.S.U.S.A: 21 novillos pro 401 k. a 1.450 mls del Cerro.

De Estancia Las Rosas S.A. 80 terneros prom. 170 k. a 1.200 mls. Ottonello Hnos.

De Suc. Bautitsta Clariget: 80 novillos prom. 492 k. a 1.600 mls. Cerro.

De Ramón V. Acosta: 17 novillos pro. 490 k. a 1.600 mls. 4 id. prom. 490 k. a 1.300 mls. del Cerro.

De Gisleno Gómez: 43 novillos prom 426 k. a 1.600 mls. 1 id. con 400 k. a 1.0000 mls. del Cerro.

De Ariel Murialdo: 19 novillos prom. 530 k. a 1.600 mls. del Cerro.

De Flores.— De Ricardo A Poey: 44 novillos prom. 401 k. a 1.540 mls. 2 id prom 400 k. a 900 mls. Nacional.

De Armas y Cía: 42 vacas prom. 471 k. a 1.300 mls. Nacional.

De Juan Pedro Berot: 41 novillos prom. 457 k. a 1.550 mls. Castro y Cía.

De Ceferino De León: 15 vacas prom. 257 k. a 1.200 mls. 3 id. prom. 226 k. a 1.100 mls. Cattivelli Hnos.

De Treinta y Tres— De Agustín M. Godoy: 23 novillos prom. 443 k. a 1.580 mls. del Cerro.

De Abdón M. Salaberry: 21 vacas prom. 446 k. a 1.350 mls. Centenario.

De Ignacio Mendía: 25 vacas prom. 356 k. a 1.000 mls. del Cerro.

De Canelones.— De Gómez y Gutiérrez: 3 vacas prom. 306 k. a 500 mls. 3 vacas prom. 293 k. a 500 mls. 3 vacas prom. 330 k. a 500 mls. del Cerro.

De Compañía Agraria Ganadera S. A. 84 novillos pro 477 k. a 1.600 mls. Castro y Cía.

De Esteban Vera: 35 terneros prom. 223 k. a 900 mls. E. Ottonello.

De Prudencio M. Martínez: 48 novillos prom. 452 k. a 1.580 mls. Castro y Cía.

De Walter Llorente: 3 bueyes prom. 666 k. a 700 mls. 2 vacas prom. 300 k. a 500 mls. 1 id. con 360 k. a 500 mls. del Cerro.

De Cesario Damián: 1 toro con 400 k. a 700 mls. 2 bueyes prom. 510 k. a 700 mls. 1 novillo con 470 k. a 500 mls. 53 vacas prom. 337 k. a 500 mls. 5 terneros prom. 8 k. a 400 mls. del Cerro.

De Lavalleja. —De Avelino Patrón: 46 vacas prom. 277 k. a 500 mls. 8 terneros prom. 103 k. a 400 mls. del Cerro.

De Jesús González: 2 toros prom. 460 k. a 700 mls. 5 bueyes prom. 426 k. a 700 mls. 1 novillo con 180 k. a 700 mls. 34 vacas prom. 287 k. a 500 mls. 2 terneros pro. 100 k. a 400 mls. del Cerro.

De Rogelio Fernández: 73 novillos prom. 461 k. a 1.600 mls. 2 bueyes prom. 765 k. a 1.200 mls. Castro y Cía.

De Alexandre S. A.: 42 novillos prom. 503 k. a 1.740 mls. U.P.C.AM.SA.

De Moisés Aguiar: 38 novillos pom 526 k. a 1.600 mls. Nacional.

De Washington Gigena: 23 vacas prom. 397 k. a 1.000 mls. del Cerro.

De Jacinto H. de Armas: 2 toros prom. 370 k. a 800 mls. 4 novillos prom. 307 k. a 800 mls. 50 vacas prom. 274 k. a 600 mls. 13 id. prom. 28 k. a 500 mls. Nacional.

El Comercio y la Industria eleva nota al C. de Gobierno

El comercio y la industria reclaman de las autoridades que no se aumente el encaje bancario ni se restrinjan los créditos. Para plantear ese petitorio han elevado al Consejo de Gobierno la siguiente nota.

Montevideo, 2 de junio de 1962. Señor Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, Escribano don Faustino Harrison. Presente.

Señor Presidente: La Cámara de Industrias y la Cámara Nacional de Comercio, fijando su domicilio a los efectos de esta gestión en la calle Treinta y Tres Nº 1325, ante el Señor Presidente se presentan y respetuosamente exponen:

La posibilidad de que el Poder Ejecutivo aumente los encajes bancarios usando de la facultad que le confiere el artículo 2º inciso 2º de la Ley de abril 26 de 1962, ha provocado gran alarma entre los productores y comerciantes que integran estas Instituciones.

Es notoria la insuficiencia de la moneda circulante y el volumen del crédito bancario para el desenvolvimiento de la actividad económica.

Esa situación impulsó la aprobación de la Ley de 26 de abril de 1962 que aumentó el poder emisor del Banco de la República y a la vez suspendió la determinación legal de los encajes de la banca privada.

No tiene sentido que una misma norma sirva para acrecentar la emisión circulante y para reducir el crédito bancario [...] depresión. La situación económica de la plaza ya afectada gravemente por tantos factores adversos, hace imposible una reducción del crédito, por pequeña que ella sea, sin aparejar necesariamente una cadena de cesaciones de pago.

Confiamos que examinando el problema con la atención que requiere, no se intentará modificar los encajes bancarios.

Saludamos al Señor Presidente con nuestra consideración más distinguida. Por la Cámara de Industrias: Gervasio A. de Posadas Belgrano, Presidente. Ingeniero Pedro A. Maisonnnave, Secretario. Por la Cámara Nacional de Comercio: Pedro P. Pérez Marexiano, Vicepresidente en ejercicio. Julio Bayce, Secretario.

La audición de hoy del M. de Ganadería

El jueves 14, a la hora 11 y 45, en la audición del Ministerio de Ganadería y Agricultura que se trasmite por las ondas del SODRE CX 26, disertará el Coronel Teodoro Schinca, Presidente de la Junta Coordinadora, sobre el tema: "La Junta Coordinadora en el desarrollo de la crianza".

Los productos de granja

NEGOCIOS DE AYER

Primera Rueda

DEUDAS NACIONALES
Unificada 5 % 1960
serie B, cupón agosto
15.050 para hoy 84.50
serie C, cupón setiembre
42.000 para hoy 72.50
1.950 para hoy 72.60
1.150 para hoy 72.70
50.000 para hoy 72.80

DEUDAS MUNICIPALES
serie I
5.000 para hoy .... 73.—
10.000 para hoy 72.50
serie M
2.000 para hoy 72.80

TITULOS HIPOTECARIOS
serie A, cupón julio
123.850 para hoy 80.60
serie C, cupón julio
123.800 para hoy 80.60
serie B, cupón agosto
142.550 para hoy 80.20
serie C, cupón setiembre
214.325 para hoy 79.80

SOCIEDADES ANONIMAS
ACCIONES
Banco Comercial
146 para hoy .... 169.—
Fca. U. de Neumáticos
70 para hoy .... 51.—
Ipusa
52 para hoy .... 56.—
C. y Soulas ($ 500 c|u.)
22 para hoy .... 45.—
Ferorsmalt
145 para hoy .... 78.—
Fca. U. de Alparg. (ord.)
90 para hoy .... 53.—

DEUDAS NACIONALES
Unificada 5 % 1960
serie A, cupón julio
11.400 para hoy 71.40
serie B, cupón agosto
17.000 para hoy 84.50
serie C, cupón setiembre
78.500 para hoy .... 73.—
40.000 para hoy 73.10
103.400 para hoy 73.20

TITULOS HIPOTECARIOS
serie A, cupón julio
170.900 para hoy 80.60
serie B, cupón agosto
134.900 para hoy 80.20
serie C, cupón setiembre
264.200 para hoy 79.80

SOCIEDADES ANONIMAS
ACCIONES
Banco de Crédito
119 para hoy .... 107.—
Cristalerías del Uruguay
100 para hoy .... 90.—
10 para hoy .... 85.—
10 para hoy .... 84.—
Fcas. N. de Cerveza
16 para hoy .... 46.—
Fca. U. de Neumáticos
30 para hoy 50.50
45 para hoy 50.00
C. y Soulas ($ 500 c|u.)
9 para hoy .... 44.—
Mont. Refrescos (pref.)
200 para hoy .... 250.—

OBLIGACIONES
Cinoca 12 %
9.000 para hoy 91.50
Pamer 12 %
13.000 para hoy 83.50

ASI VA LA BOLSA DE MONTEVIDEO

AYER: Sostenida. Floja para Deudas Municipales y Sociedades Anónimas

ACCIONES	Operaciones Máxima	Operaciones Mínima	Operaciones Cierre	Fecha	Monto Operado	Monto Acumulado	Capital Integrado	Ultimo Dividendo	Dividendo Prov.	Fecha último pag
Banco Comercial	195.—	169.—	169.—	13/6	14.000	825.500	25:000.000	16 % E	8 % A	Abr. 1692
Campomar y Soulas	62.—	43.—	44.—	13/6	15.500	534.000	36:686.617	20 % A	—	Marz. 1962
Cía. G. de Fósforos	84.—	78.—	80 —	13/4	—	81.800	4:509.600	6% E 6% A	—	Julio 1961
S. A. Cristalerías U.	138.—	84.—	84.—	13/6	12.000	480.600	10:571.080	20 % A	—	Febr. 1962
Fca. Nal. de Papel	64.—	61.—	62.—	15/5	—	482.600	19:600.000	8% A 4% A	10 %	Set. 1961
Fca. Alpargatas	135.—	51.—	53.—	13/6	9.000	1.249.000	33:150.000	20 % A	7 %	Mayo 1962
Fca. U. Neumáticos	95.—	68.—	68.—	13/6	14.500	1.430.900	33:488.400	8% A 10% A	—	Enero 1962
Fca. Nal de Cerveza	135.—	46.—	46.—	13/6	1.600	1.413.400	41:951.500	11 % E	5 % A	Mayo 1962
Frigorífico Modelo	116.—	62.—	114.—	12/6	—	608.800	23:260.590	14 % E	—	Nov. 1961

DEUDAS MUNICIPALES 5 %

Int. Conv. C. Mont. Serie I	s/c.	74.50	72.—	s/v.
Int. Conv. C. Mont. serie M	—	—	s/o.	72.80
Bs. Expr. C. Montevideo	—	—	s/c.	73.40
Bs. Pavimentación	s/c.	78.20	s/c.	78.20
Bs. Rambla Portuaria	s/o.	71.—	s/c.	71.20
Bs. Saneamiento	s/c.	78.20	s/c.	78.20
Bs. Mun. Ecr. Tr. Colectivos	76.—	77.60	s/c.	77.60

ACCIONES

Banco Comercial	—	—	s/o.	169.—
Bco. de Cobr., Loc. y Anticip.	100.—	s/v.	100.—	s/v.
Banco de Crédito	106.50	107.—	s/c.	107.—
Banco de Montevideo	1005.—	106.—	105.—	106.—
Banco Popular del Uruguay	115.—	s/v.	115.—	s/v.
B. Transatlántico del Ur. "A"	125.—	s/v.	125.—	s/v.
Bco. Trans. del Ur. "B/B"	101.—	s/v.	101.—	s/v.
Campomar y Soulas	s/c.	47.—	43.50	44.50
Cinoca Serie D	—	—	s/c.	75.—
Cía. Gral. Fósforos Montevid.	—	—	s/c.	75.—
Cía. Salus	—	—	110.—	s/v.
Cristalerías del Uruguay	90.—	95.—	83.—	s/v.
Fca. Nal. de Papel	57.—	62.—	58.—	62.—
Fca. U. de Alpargatas (Ord.)	53.—	55.—	52.—	53.—
Fca. Urug. de Neumáticos	50.—	51.50	49.—	50.—
Fca. Nales. de Cerveza	45.—	46.—	46.—	46.50
Ferrosmalt	78.—	80.—	s/o.	78.—
Frigorífico Modelo	s/o.	114.—	s/c.	114.—
Ind. Lanera del Uruguay	45.50	46.50	45.—	46.50
Industria Papelera Uruguaya	s/c.	58.—	s/o.	56.—
Introzzi	s/c.	70.—	s/c.	70.—
La Madrileña (Pref. 8 %)	s/c.	36.—	s/c.	36.—
La Madrileña (Pref. 7 %)	s/c.	36.—	s/c.	36.—
Montev. Refrescos A/B	s/c.	270.—	s/o.	250.—
Montevideo Refrescos C	240.—	270.—	250.—	s/v.
Mont. Refrescos (Pref. 8 %)	90.—	s/v.	90.—	s/v.
Oyama	60.—	s/v.	60.—	s/v.
Pamer	42.—	s/v.	42.—	s/v.
R.A.U.S.A	54.—	56.—	55.—	56.—
Vidrierías Unidas	—	—	250.—	s/v.

Los negocios totalizaron $ 1:568.975

Con plaza sostenida para D. Nacionales y Títulos Hipotecarios y floja para D. Municipales y S. Anónimas transcurrió la jornada de ayer en la Bolsa de Valores. Los Títulos Hipotecarios cubrieron negocios por un millón 50.725 pesos; las D. Nacionales por $ 360.450 Las Deudas Municipales sólo se negociaron por 17 mil pesos, mientras que las Sociedades Anónimas negociáronse por 140.800 pesos.

DEUDAS INTERNAS 5 %

D. Unificada 1960 Serie A	70.80	71.30	71.50	s/v.
D. Unificada 1960 serie B	84.50	84.70	s/o.	84.50
D. Unificada 1960 Serie C	72.20	72.30	73.10	73.20

TITULOS HIPO

Tits. Hipotecarios Serie A	80.50	80.60	80.50	80.60
Tits. Hipotecarios Serie B	80.10	80.20	80.10	80.20
Tits. Hipotecarios Serie C	79.70	79.80	79.70	79.80

OBLIGACIONES

Cinoca Serie A	s/c.	92.50	s/o.	91.50
Coop. N. de Prod. de Leche	78.—	s/v.	78.—	s/v.
Coop. N. de Prod. de Leche 1950	s/c.	73.50	s/c.	73.50
Pamer serie IV	s/c.	84.—	s/o.	83.50
Rausa, Serie 1ª	90.—	s/v.	90.—	s/v.

Resumen

	Martes	Porcent.	Miércoles	Porcent.
D. Nacionales	$ 302.191.75	21.69 %	$ 360.450	22.98 %
T. Hipotecarios	" 989.275.—	71.03 "	" 1.050.725	66.97 "
D. Municipales	" 31.500.—	2.26 "	" 17.000	1.08 "
Soc. Anónimas	" 69.300.—	5.02 "	" 140.800	8.97 "
	$ 1.392.766.75	100.00 %	$ 1.568.475	100.00 %

COTIZACION DE NUESTRA MONEDA

PRECIOS OFICIALES DE CIERRE

CAMBIO LIBRE — OPERACIONES A LA VISTA

DENOMINACIONES	Billetes Compra (Martes)	Billetes Venta (Martes)	Billetes Compra (Miércoles)	Billetes Venta (Miércoles)
1 LIBRA PAPEL	30.75	31.45	30.75	31.45
100 PESOS ARGENTINOS	9.65	9.95	9.55	9.85
100 DOLARES	1.095.—	1.105.—	1.095.—	1.105.—
100 FRANCOS SUIZOS	252.—	260.—	252.—	260.—
1.000 CRUCEIROS	25.50	27.50	25.50	27.50
1.000 FRANCOS FRANCESES	22.25	22.75	22.25	23.75
100 FRANCOS BELGAS	21.70	21.90	21.70	21.90
100 FLORINES	305.—	313.—	305.—	313.—
1.000 LIRAS	17.50	18.00	17.50	18.—
100 PESOS CHILENOS	0.69	0.76	0.69	0.76
100 MARCOS ALEMANES	275.—	283.—	275.—	283.—
100 PESETAS	18.40	18.90	18.40	18.90
100 ESCUDOS PORTUGUSES	38.35	39.35	38.35	39.35
100 SOLES PERUANOS	38.—	42.—	38.—	42.—
100 GUARANIES	8.—	9.—	8.—	9.—

MONEDAS DE ORO

Denominación	Importe	Gramo fino	Pieza $	Pieza Dóls.	Gramo $	Gramo Dóls.	Onza $	Onza Dóls.
Soberana	Dls. 10.—	15.04665	257.—	23.30	17.08	1.54	503.36	45.72
Aguila	Lba. 1.—	7.3223	100.—	9.05	13.60	1.24	424.87	38.51
Chilena	$M. 20.—	37.50	241.—	21.90	15.56	1.21	463.44	41.65
Alemana	$Ch 50.—	18.30578	165.—	15.—	13.54	1.21	424.87	38.57
Napoleón	DM. 00.—	7.16841	146.—	14.50	14.30	2.02	685.52	61.90
Holandesa	Gul. 10.—	5.80655	98.—	9.20	16.87	1.58	514.14	40.12
Mexicana	Fr. 20.—	6.048	547.—	8 49.70	11.05	1.21	514.14	46.66

MERCADO FINANCIERO

AVALUACIONES

Países	Monedas Transferibles	Cobertura	Compra
ALEMANIA FEDERAL	100 DM	$ 273.70	$ 273.836
BELGICA	100 Francos belgas	" 21.95	" 21.960
BRASIL	100 Crueceiros	" 2.60	" 2.601
CANADA	1 Dól. Canadienses	" 10.00	" 10.005
DINAMARCA	100 Cor. Dinamarq	" 158.60	" 158.679
EE. UU.	1 Dólar U.S.A.	" 10.95	" 10.955
FRANCIA	100 Francos	" 223.20	" 223.311
HOLANDA	100 Florines holandeses	" 303.45	" 303.601
INGLATERRA	1 Libra	" 30.69	" 30.705
ITALIA	1000 Liras	" 17.60	" 17.608
SUECIA	100 Coronas suecas	" 212.50	" 212.606
SUIZA	100 Francos suizos	" 253.40	" 253.526

Avaluación del dólar vendedor en el Mercado Financiero: Venta: $ 10.98.

BOLSA DE NUEVA YORK

COMENTARIO SOBRE LA JORNADA DE HOY EN WALL STREET

NUEVA YORK, 13 (Comtelburo). — El "ticker" de alta velocidad de la Bolsa se retrasó hasta 15 minutos esta mañana, al frenarse un nuevo movimiento de baja en los valores. Al mediodía, las variaciones de precios alcanzaban generalmente a un punto, con mayoría de ganancias sobre pérdidas.

Durante la tarde prevaleció un clima de nerviosismo. Algunos círculos de Wall Street expresaron que todavía habrá más tentativas por superar los límites más bajos de 1962 antes que se restablezca una base sólida para los precios. A esta altura, las pérdidas ya superaban a las ganancias en la lista de precios. Durante las transacciones finales se acrecentaron las ventas, descendiendo el Stock Market a nuevos niveles de baja. Finalmente la Bolsa cerró en torno a los niveles más bajos del día, con pérdidas promediales que generalmente llegaban a dos puntos. IBM experimentó una pérdida de 12.1/2 puntos, cerrando a 322.5/8. Polaroid bajó cerca de 6 puntos, a 87.1/4, mientras que Xerox descendió 7.1/8 puntos, a 95.1/8.

Con las nuevas pérdidas de hoy, se estima que la Bolsa perdió, en lo que va de la semana, cerca de 15.500 millones de dólares. Los promedios industriales y ferroviarios de Dow Jones cerró a nuevos records de baja para 1962. Al perforar el anterior tope de declinación para 1962 alcanzado el 28 de mayo pasado, el promedio industrial llegó al nivel más bajo desde fines de octubre de 1960, poco antes que el Presidente Kennedy ganara las elecciones. De las 1.316 acciones negociadas hoy, 935 declinaron y 174 cerraron a nuevos records de baja.

El volumen de operaciones, 5.850.000 acciones, fue el más abultado en más de una semana.

En el American Stock Exchange también retrocedieron los precios. Simca bajó allí tres puntos, a 40.1/2, y Molybdenum 2.5/8, a 23.3/8.

PROMEDIOS DOW JONES

	Martes	Miérco.
Industriales (30 Stocks)	580.94	574.04
Railroads (20 Stocks)	122.91	121.27
Utilities (15 Stocks)	110.76	110.00
Corp. Average	201.66	199.44
STANDARD & POOR'S Comp. Index 500 Stocks	56.34	55.50
Total Acc. Vend.	4.690.000	5.850.000
Tendencia	Flojo	Flojo

TITULOS (Compradores)

Australia 4½ % 1971	94.1/8	95.3/4
Australia 4½ % 1973	95	95.1/2
Bolivia 8 % 1947	13	
Caldas (Colomb.) 3% 1978	54	57
Chile 3 % 1993	36.1/2	38.1/4
Alemania 4 % 1972	76.3/4	77
Guayaquil - Quito	99.1/2	
Uruguay Roaj. 4½ % 1978	26	29
Urugu. Roaj. 4 1/8 % 1979	81	83

ACCIONES

Productos Agropecuarios

LANAS (10 kgs.) —	
Vellón Cruza:	
Fina supra	Nominal
Sup. a supras	Nominal
Fina superior	Nominal
Fina buena	Nominal
Cordero Cruza:	
Fina y mediana	Nominal
Gruesa	Nominal
Con semilla	Nominal
Barriga Cruza:	
Fina y mediana	Nominal
Gruesa	Nominal
Con semilla	Nominal
PIELES LANARES (10 kgs.) —	
De 1/2 y 3/4 la. a. l.	69.— 70.—
1/2 y 3/4 l. r. malde.	34.50 35.—
1/4 y tro. lot. gene.	58.60
Finos y buenos	58.— 60.—
1/4 y tr. maldesech.	34.50 35.—
Pel. lot. gen. sanos.	58.— 60.—
Pelado maldesechos	5.80 6.00
Borregos buenos	47.— 49.—
Borregos maldesech.	4.70 4.90
Borreguitos buenos	42.— 43.—
Boreguitos maldese.	4.20 4.30
Corderitos buenos	6.50 7.00
Corderitos desechos	3.25 3.50
Corderitos inservibl	0.65 0.70
CUEROS VACUNOS Y POTROS SECOS (10 kgs.) —	
Va., b. y b. p. l. c. g.	41.— 42.—
Vac. p. v. g. o sarn.	32.80 33.60
Bec. y b. c. g. o sa.	20.50 21.00
Vac. pesados e inse.	9.00 10.00
Bec. y bec. inservib.	9.00 10.—
Potros buenos	19.— 20.—
Potros maldesechos	9.50 10.—
Potros inservibles	4.75 5.00
Nonatos buenos	55.— 57.—
Nonatos v. e inserv	9.— 10.—
CUEROS VACUNOS SALADOS (100 kgs.) —	
Vac. y va. d. y s. g.	200.- 230.-
Nov. m. b. d. s. ga	200.- 230.-
Bec. y becer. s. gar.	Nominal
Buenos	Nominal
Non de rodeo sanos	Nominal
CERDA (10 kgs.) —	
De vaca	170.- 175.-
De potro	170.- 175.-
TRIGO (100 kgs.) —	
Base 78	72.—
TRIGO DE FIDEO (100 kgs.) —	
Superior	Nominal
Bueno	Nominal
Regular	Nominal
MAIZ (100 kgs.) —	
Fino	82.— 83.—
Común superior	80.— 81.—
Común bueno	78.— 79.—
Común regular	74.— 76.—
Común húmedo	69.71
LINO (100 kgs.) —	
Base 4 %	114.—
GIRASOL (100 kgs.) —	
Sano, seco y limpio	115.—
AVENA (100 kgs.) —	
Superior	57.— 58.—
Buena	54.— 55.—
Regular	Nominal
CEBADA (100 kgs.) —	
Superior	63.— 64.—
Buena	58.— 60.—
Regular	Nominal
MANI (100 kgs.) —	
Aceitero b. Cámara	Nominal
ALPISTE (100 kgs.) —	
Superior	Nominal

[...] poco interés de parte de la demanda se concretan limitadas operaciones con estas pieles.

CUEROS VACUNOS Y DE POTROS SECOS. — Sin novedad en este renglón. Los lotes que llegan a la venta se van colocando lentamente a los precios que indicamos.

CUEROS VACUNOS SALADOS. — La industria nacional, principal comprador en esta plaza, se encuentra al margen de los negocios, determinando que este mercado presente características de paralización. En alguna operación que se registra con cueros de vacas y vaquillonas así como de novillos bien desgarrados y sin garrapata se pagan precios que oscilan entre pesos 220.00 a 230.00.

CERDA. — Con este artículo, la comercialización se desarrolla en base a precios firmes y demanda efectiva.

AGRICULTURA

TRIGO. — Se negocia con buen interés y valores firmes.

MAIZ. — Con mercado activo se opera en este renglón.

AVENA. — Se mantienen las cotizaciones de esta semilla sin acusar variantes.

SORGOS GRANIFEROS — Con estos sorgos la comercialización se realiza dentro de una plaza activa y en base a precios firmes.

BRASIL Y CHECOESLOVAQUIA

Con extraordinaria demostración de calidad los Campeones del Mundo ganaron 4 a 2

Por MARTIN LEGUIZAMON

SANTIAGO, Junio 13 (UPI). — Con un lleno sin precedentes, Brasil y Chile se enfrentaron en el "clásico de clásicos" del fútbol latinoamericano, para definir al finalista del VII Campeonato Mundial de Fútbol.

Contrariamente a lo habitual, el público comenzó a llenar el estadio desde muy temprano. A la una de la tarde ya había unas cuarenta mil personas en el Estadio Nacional. A las dos estaba casi totalmente lleno.

La gigantesca multitud, a una sola voz, coreaba el nombre de Chile. Las banderas nacionales cubrían las graderías en un hermoso espectáculo multicolor.

La tarde se presentaba ligeramente fría, pero el sol apareció luminoso. Hay una bruma ligera, pero no alcanza a ejercer influencia sobre la visibilidad del campo.

A las dos y diez minutos de la tarde se ejecutó el Himno Nacional por una banda militar.

El público cantó el Himno Nacional desde las tribunas, escuchándose un coro gigantesco de ochenta mil personas. Al terminar, una estruendosa ovación estremeció el estadio, mientras se agitaban millares de banderas chilenas y pañuelos blancos.

Después se ejecutó el Himno brasileño, que los espectadores escucharon respetuosamente de pie.

Todo el mundo oficial estaba presente al iniciarse el partido. El Presidente Jorge Alessandri, todo su gabinete, las altas autoridades religiosas y civiles, los jefes militares, y personalidades de todas las esferas de la vida chilena.

Una compañía de Infantería, con banda, desfiló por la cancha de atletismo, retirándose del estadio a las dos y veinte.

Los brasileños salieron primero al campo, a las dos y veinticinco minutos. Vestían camiseta amarilla y pantalón azul.

Ya estaba el árbitro peruano Arturo Yamasaki, y los dos guardalíneas Luis Antonio Ventre, argentino, y Esteban Marino, uruguayo. Dos minutos más tarde una tremenda ovación recibió al equipo chileno, que vestía los colores nacionales: camiseta roja, pantalón blanco y medias azules. Los chilenos presentaron la siguiente alineación: Escuti; Eyzaguirre y R. Sánchez; M. Rodríguez, Contreras y Rojas; Ramírez, Toro, Landa, Tobar y Leoenl Sánchez.

Los brasileños alinearon con su mismo equipo del último partido:

Gylmar; Djalma Santos y Nilton Santos; Zito, Mauro y Zozimo; Garrincha, Didí, Vava, Amarildo y Zagalo.

A las dos y media en punto se inició el partido, Brasil dio el puntapié inicial. Vava pasó a Zito, éste a Didí, luego a Zagalo y Eyzaguirre cortó.

Las acciones se iniciaron con fuertes ataques del Brasil. Después del avance inicial los cariocas volvieron a la carga. R. Sánchez comete un foul sobre Vava; ejecutó Zagalo con un tiro violento, pero pasó por encima. Amarildo malogra el avance de nuevo, al incurrir en un foul contra Contreras. En el primer ataque chileno, a los cinco minutos de juego, hay un foul de Mauro contra Landa. Ejecutó Sánchez y contuvo la barrera, despejando la defensa.

Brasil actúa con cuatro backs, que son Djalma, Mauro, Zozimo y Nilton. Zagalo está replegado y todo el ataque brasileño se reduce a Garrincha, Vava y Amarildo. Garrincha se distingue, burla la defensa chilena y tira de largo, pero Zagalo lo atrapa a la carrera. En el otro campo hubo una bonita jugada de Landa, pero la defensa del Brasil está bien colocada y Mauro despejó con soltura. A los 6 minutos hubo un foul de Leonel Sánchez contra Zito. Garrincha provoca corner y cobra él mismo, pero Rodríguez despeja. A los ocho minutos abre el marcador Garrincha. El tanto se originó en un largo pase de Zito a Zagalo. Este ejecutó un centro y Amarildo no alcanzó la pelota. Vava la tocó con un pie para ponerla en los de Garrincha, quien sin vacilación tiró fuerte y violentamente, batiendo a Escuti.

Después del gol brasileño, Chile reaccionó inmediatamente, y se lanzó al campo brasileño, pero volvió a chocar contra una defensa inexpugnable. Zito se retrasa y ya hay cinco backs.

Los chilenos marcan hombre a hombre. Los pases de los dos equipos son muy ajustados. A los 9 minutos un foul de Amarildo dio a Leonel Sánchez la oportunidad de un tiro libre, pero a demasiada distancia. Chile volvió a presionar pero los brasileños mantienen una perfecta disposición defensiva. Amarildo se escapa y crea peligro. Al entrar Garrincha, Rodríguez lo hizo objeto de foul dentro del área peligrosa, pero el referee cobró tiro indirecto, provocando la protesta de algunos jugadores brasileños.

La actitud del árbitro crea cierto desconcierto. Tras el incidente el partido pierde intensidad y hay varias detenciones en el juego. A los 15 minutos Mauro es atendido al margen de la cancha, pero se reincorpora en seguida y hay un ataque chileno que finaliza con un remate totalmente carente de dirección. El entusiasmo del público se desvanece, tanto por la ventaja brasileña como por la acción opaca del partido.

A los 20 minutos un violento remate de Rojas da en un poste, en un momento dramático en el que Gylmar parecía irremediablemente batido. Un doble offside de Garrincha y Amarildo malogra un avance brasileño. Una extraña falla del zaguero Nilton da la oportunidad a Landa de penetrar por un costado y ejecutar un centro que recoge Ramírez con un violento disparo, pero pasa sobre el travesaño. A los 21 minutos Vavá hizo una entrada que se cortó peligrosamente y batió a Escuti, pero el árbitro anuló el gol por offside, a pesar de que el guardalíneas argentino Luis Ventre no lo había marcado. Desde la tribuna de prensa existía la impresión de que el gol era legítimo. A los 23 minutos hay un brillante jugada de Landa que remata de "chilena", pero sin dirección. En seguida Yamasaki da fuera del área penal un foul de Rojas a Garrincha, que había cometido dentro del área peligrosa. Los brasileños, a pesar de estar atacando con sólo tres hombres, se ve mucho más apto que el local. Mauro es castigado por foul contra Rojas y hay discusión contra el árbitro. Los brasileños forman barrera y ejecuta Ramírez, con un pase a la derecha que crea una situación propicia malograda por Landa con un remate desviado.

A los 28 minutos Zagalo se sumó al ataque y Brasil acciona con su famoso cuatro-dos-cuatro.

Hay un foul de Contreras contra Amarildo en seguida escapa Zagalo, tira un centro, lo recoge Garrincha, que gambetea a varios hombres en su costa, hasta que le hace un foul Rodríguez. Garrincha lo toma en forma de un corner corto, y la pelota pasa frente a la valla, creando una situación de peligro que ninguno aprovecha. Brasil ha equilibrado las acciones sobre los 30 minutos y ha contenido bien la reacción chilena. Gylmar salva en su valla desviando al corner un sorpresivo disparo de Toro. Ejecutado el tiro por Sánchez, no tiene consecuencias.

A los 30 minutos Garrincha anota el segundo gol para su equipo. Una mala jugada de Eyzaguirre produce innecesariamente un corner que ejecutó Zagalo. Entró a la carrera Garrincha y con un cabezazo anotó el tanto.

Después del segundo gol la superioridad brasileña es absoluta. Con pases sumamente largos obtienen en cualquier momento mucho mas que Chile con trabajosos esfuerzos. El público pierde su entusiasmo y deja de gritar. A los 33 minutos hay un foul de Mauro a Landa y las acciones se suspenden un momento, mientras el árbitro vuelve a discutir con los cariocas. Ejecuta el tiro Toro, con excelente disparo, recio y a media altura, pero ligeramente desviado. Gylmar se estira y la pelota sale fuera. A los 37 Djalma controla a Leonel Sánchez con una tranquilidad magnífica. En seguida el mismo Sánchez incursiona y remata con violencia, pero sin dirección. A los 39' R. Sánchez contiene a Amarildo. A los 41 minutos Toro descontó la ventaja con tiro libre por lo alto, fuerte y a un costado. Fue consecuencia de un foul de Zito a Rojas que provocó la reacción de los jugadores chilenos y una pequeña discusión entre estos, los brasileños y el árbitro.

Landa reanudó el juego a las tres y media en punto. Los chilenos se lanzan al ataque por el ala izquierda, pero controla Mauro. Avanza Chile y hay un largo remate que sale fuera del campo.

Gylmar, en un poderoso Kickoff habilita a Vavá, que crea una situación de peligro para la valla de Chile hasta que Contreras contiene al delantero. A los dos minutos Contreras comete un foul que ejecuta Zito, ante el tiro libre Rodríguez desvía al corner. Lo toma Garrincha, cabecea Vavá y vence a Escuti por tercera vez, poniendo el marcador tres a uno a favor del Brasil. La jugada de Vavá fue muy rápida y no dió tiempo ninguno a la defensa chilena ni al guardavallas, que se arrojó tardíamente, llegando a tocar la pelota con la punta de los dedos. Este tercer gol confirmó la peligrosidad con respecto a la línea de backs de Chie. Después de esto, la reacción chilena fue muy pálida. Las acciones se desarrollaron mayormente en el medio campo, con cierto predominio a favor del Brasil.

Yamasaki advierte a Contreras y Amarildo que chocan, según parece casualmente. A los 7 minutos ataca Chile por la derecha. Toro hace un buen dribling, pero es contenido por Zito. Ramírez dispara, pero la pelota pasa alta. Gylmar de todos modos, estaba muy bien colocado. Gylmar se luce atajando a Leonel Sánchez. A los diez minutos el partido tiene un ritmo poco emocionante. A los 17 minutos hay un hand penal de Zózimo evidentemente intencional. Los brasileños protestan, pero sin ninguna razón. La infracción de Zózimo resultó sorprendente por lo innecesaria y porque fue demasiado visible para que el árbitro no la sancionara. Leonel Sánchez cobró, y al poner el score tres a dos. Levantó la emoción del partido, que estaba totalmente decaído.

Desde los 12 minutos Chile ya se había comenzado a manifestar peligroso. A los 15 minutos la defensa brasileña debe ceder un corner. A los 16 hay un tiro libre de Toro, desde unos 25 metros, pero la pelota pasa por encima. En seguida ataca Chile.

La vanguardia chilena trabaja intensamente en busca del empate.

Se registra un brillante ataque de Vavá, Zagalo y Amarildo, que en definitiva con-

No soportó el ritmo la defensa de Chile

trola R. Sánchez. A los 25 hay una gran jugada de Landa que habilita a Tobar, pero éste remata desviado. Los chilenos han reaccionado e incluso la defensa es mucho más apta. A los 28 una gran jugada de Garrincha, pero Escuti controla. Los chilenos comienzan a mostrar cansancio. A los 30 el partido es equilibrado. A los 33 minutos toda la línea de ataque brasileña combinó y ante un centro de Garricha, Vavá marcó el cuarto gol. Esto fue un cambio en la táctica brasileña, que aparentemente perseguía neutralizar lo único peligroso en Chile, que es su ataque. De esta manera Brasil se lanzó sobre las posiciones defensivas chilenas, que no son muy firmes.

En seguida Chile cede un corner y su valla para otra situación angustiosa ante la entrada de Vavá, pero Raúl Sánchez desdeja en última instancia. Los chilenos mantienen otra discusión con Yamasaki, pues el árbitro ha expulsado a Landa, aparentemente por una actitud personal del jugador con el juez. La impresión es que Yamasaki ha actuado extraordinariamente mal para un partido de esta responsabilidad, pero es cierto también que sus errores beneficiaron al equipo local.

A los 38 minutos Garrincha cometió un foul contra Rojas que Yamasaki sancionó con la expulsión del brasileño. El árbitro no vio el incidente, pero el guardalíneas Ventre se lo informó. Así los dos equipos quedaron con diez hombres.

Rojas, sin embargo, estaba lesionado a un costado de la cancha. Así, en la práctica, Chile sólo tenía nueve jugadores.

El juego se reanuda a los 40 minutos y los brasileños comienzan a pasarse la pelota entre los backs. Finalmente se la dan a Gylmar, lo cual porvoca una silbatina en todo el estadio.

Esta técnica muy moderna de retener la pelota con tales recursos, una vez asegurado el triunfo, no agrada al público, que protesta contra ella.

A los 42 minutos hay una combinación de Vavá y Amarildo que obliga la intervención de R. Sánchez. Los backs brasileños siguen dando una demostración de clase, pero vuelven a pasarse la pelota entre ellos, haciendo correr el tiempo en medio de las rechiflas del público.

Las acciones han decaído totalmente, debido no sólo a la táctica brasileña, sino también a la falta de empuje del equipo local, que, desde luego, no tiene tiempo material para alterar ya el resultado del encuentro.

extremar la defensa, fue al ataque. Ante un conjunto que funcionaba a veces como un máquina, los jugadores chilenos realizaron una labor ofensiva rápida y peligrosa en razón de la longitud de los pases y la potencia de los remates, pero la presión que Brasil efectuó sobre la zaga chilena redujo en mucho las posibilidades ofensivas del equipo local.

No quedó ninguna duda de que el juego de Brasil fue lo mejor que se haya visto en el Estadio Nacional durante este campeonato.

Para la historia

Chile se jugó el todo por el todo inútilmente

SANTIAGO (Chile), 13 (UPI). — Brasil derrotó esta tarde a Chile por cuatro goles a dos y quedó así en condiciones de disputar con Checoeslovaquia la final del Campeonato Mundial de Fútbol y repetir la hazaña de hace cuatro años en Suecia, cuando conquistó por primera vez la Copa Jules Rimet, símbolo de la primacía futbolística.

La poca, escasa cuerda, que queda a los anosos cracks brasileños, al veterano Nilton Santos, a Djalma y a todos los longevos de Suecia, funciona por el momento maravillosamente.

El mecanismo rueda sobre sus engranajes en todas partes, en todo momento. Desde la acción inicial hasta la última, Brasil deja así una sensación de clase superior a todo lo visto en el Estadio Nacional, y ante un adversario meritorio, impetuoso, entusiasta, lleno de habilidad a ratos, de gran poder ofensivo y de peligroso remate, el campeón parece haber encontrado al adversario ideal, aquél que le permite mostrar todo su poder, todo su juego y toda su superioridad.

Una multitud extraordinariamente entusiasta y maravillosamente correcta, tuvo esa sensación desde los primeros momentos. En un dispositivo defensvo, en el que Brasil solo accionaba con tres forwards, se demostró cabalmente que tres hombres de Brasl valen por cinco de otro equipo.

—o—

Garincha, Amarildo y Vavá se bastaban para crear el peligro y cuando se corrió Zagalo, envió un violento centro ligeramente alto, que superó a Amarildo, recogió Vavá con un pase sensacional, apenas tocando la pelota con el pie, para dejarla servida a Garrincha. El "golazo" del puntero pareció definir el partido. Al menos en lo que a calidad, expresaba la factura de la jugada.

Se tuvo ya entonces la sensación de que el campeón del mundo es un conjunto realmente imbatible.

Brasil comenzó a jugar a la defensiva. Lució la combinación de sus backs, que se pasaban con soltura la pelota y que armoniosamente controlaban a un ataque chileno que aún no se había encontrado consigo mismo. Chile juega así, con un comienzo lento, desarmónico y sin apremios.

Los cuatro colosos bien desplegados, en una línea que protegían adelante Zagalo, retrasado, Zito y Didi, Brasil planteó una defensa de zona sin inquietarse de marcar a sus rivales de hombre a hombre. Ya era difícil llegar a la línea de backs.

En la media cancha, Didi, lento y parsimonioso, hacía correr la pelota con una velocidad extraordinaria, sin tomarse ningún trabajo. Lo mismo Zito, dueño de una gran panorama para sus pases largos, que creaban una situación de angustia en cualquier segundo, y entrando y saliendo el movedizo Zagalo, cuya labor anulaba al mejor hombre de Chile, el organizador del ataque, Jorge Toro.

—o—

Pero aún con ese dispositivo eminentemente defensivo, no planteando ya su clásico 4-2-4 sino un perfecto 4-3-3 el campeón se colocó en ventaja por 2 a 0 a los 30 minutos y hubiera definido el match el anulado gol de Vavá y, más aún, un penal que el referee castigó sólo con un jugada técnica, si no hubiera sido porque el peor de todos los arbitrajes del torneo fue el que se realizó esta tarde.

La gran corrección en ambos equipos no impidió que esos desaciertos y otros no malograran el partido.

En cambio esos errores permitieron que el cotejo se alimentara de la posibilidad de un cambio de las situaciones.

Y este cambio se produjo gracias a un jugador chileno que tiene todas las características, todas y cada una de ellas, de los auténticos cracks: Jorge Toro.

Toro, que es el hombre que hace el gol providencial, ese gol que se requiere con angustia para salvar el partido, descontó con un tiro libre que no podía atajar Gylmar ni nadie. Fue la pelota recia y cruzada, que acarició el travesano por debajo.

Y así siguió el match y al terminar el primer período, subsistía la inquietud y la emoción, pero para todos era claro que el campeón del mundo era realmente un equipo campeón.

Cualquiera que sea la suerte que tenga Brasil, con ese enigmático equipo checoeslvaco el único que le ha empatado en esta competencia, la jornada cumplida por "o scratch" como le llamaba en Brasil y por toda la delegación, desde las 07.30 en que salieron de Quilpue, hasta el momento en que cariñosamente los despidió del cotejo la "hinchada" chilena, fue perfecta.

La extraordinaria minuciosidad de este viaje, la formidable dirección técnica del equipo y su estrategia en la cancha no dejan otro recurso que el del ditirambo.

Fué al empezar no más el segundo tiempo cuando se vió claramente la nueva estrategia brasileña y se adivinaron sus intenciones. El disparo de Toro llamó la atención a la comisión técnica que componen Paulo de Amaral, Carlos Nascimento y Aymoré Moreira. Brasil se lanzó entonces a contener a Chile en el lugar mismo donde se podía originar el peligro. Adelantó a Zagalo, cargó sobre la defensa y trató de retener la pelota y de no dejar que el formidable y peligroso ataque chileno se concretara. Con Brasil en la ofensiva, el equipo chileno se aguantó dos minutos. Ya era claro a esa altura del match, que el ataque de Chile es muy superior a la defensa. Por lo menos hoy esa sensación fué absoluta. El tercer gol, que terminó de descorazonar a la entusiasta hinchada nacional y en el que algunos culparon a Escuti, fué consecuencia de un largo centro y un excelente cabezazo de Vavá, tan fuerte que aunque Escuti logró tocar la pelota, no pudo impedir que esta entrara en la valla. El match pareció de finirse nuevamente, a pesar del empuje y de la habilidad con que se movía a largos pases y rápidas entradas, no carentes de ingenio, el ataque chileno.

La sensación de que el score y el adversario eran demasiado grandes ambos, se había apoderado ya del estadio cuando se produjo el sorprendente hands penal intencional de Zozimo.

La jugada encerraba evidente peligro. Fué un disparo recto hacia un ángulo alto y Zozimo cacheteó la pelota con evidente intención, en uno de esos recursos de jugador profesional, que peca de excesivamente hábil, pero que en este caso fué simplemente burdo.

El match revivió así tras la conquista de Sánchez, pero Brasil siguió en la estrategia de no ceder la acción y fué un gran esfuerzo el que realizó entonces el ataque del perdedor, para buscar el empate. Allí sobresalló nuevamente Toro como el hombre de lucha, de espíritu, que no se da por vencido pero en seguida Vavá, con otro cabezazo, definió el cotejo. Quedaban 12 minutos y algo de descuento, pero la energía del perdedor estaba agotada.

Los brasileños apelaron entonces al recurso de retener la pelota, actitud que el público les criticó con largas silbatinas. Hubo pases de back a back y de este al arquero, obligando al ataque chileno a avanzar, y cuando esto ocurrió los campeones ensayaron algunas cargas peligrosas. Esto es fútbol, antiguo y moderno. Brasil aseguró así el triunfo y reservó la energía de sus hombres para el cotejo con Checoslovaquia.

La demostración individual de estos once cracks brasileños, cada uno de los cuales es un gran jugador, se diluye precisamente en la armonía del conjunto.

Gylmar es un guardavalla que da a toda la zaga confianza y seguridad. En la jugada del gol, nada pudo hacer, porque el disparo fué excelente. En las demás situaciones se le vió seguro y confiado en todo momento y, a la vez, atento, listo para arrojarse con velocidad en los disparos que pasaban cerca de los postes.

Entre los cuatro backs es difícil hacer una diferencia, aunque Zózimo se bajó del pedestal en el penalty.

Los años no inquietan a Djalma, a Nilton y a Mauro y tampoco los adversarios.

Al peligroso Leonel Sánchez no lo dejaron entrar, no fue necesario que lo lo marcaran o que se echaran encima de él. Lo pararon cuantas veces fue necesario. Landa, habilidoso y ubicuo, buscó los ángulos para realizar algunas jugadas muy bien concebidas, pero la defensa era infranqueable.

Adelante, en la media cancha, Didi brilló más que nadie, pero Zito distribuyó el juego con unos pases tan bien ejecutados, tan largos y tan rápidos, que parecía un director de orquesta.

Entre los forwards, Garrincha se eleva por su peligrosidad, la inesperada velocidad de sus intervenciones, los cambios de marcha, los remates, ya sea con el pie o con la cabeza, y la dirección de sus tiros. Vavá demostró que el habilidoso Coutinho, a pesar de su entendimiento con Pelé, tendrá que esperar mucho para llegar a reemplazarlo.

Es un tanque que entra con resolución y un sentido de la oportunidad, en él todo es practicidad y nada se efectismo.

Amarildo es un valor en alza, un crack en formación, y Zagalo, un elemento de gran rendimiento en ataque y defensa.

Escuti, en la valla chilena, cayó por primera vez ante un shot que no hubiera parado ni con la colaboración de Gylmar. El cabezazo de Garrincha, en la velocidad de la jugada, era también sumamente difícil de controlar, y en cuanto al tercer gol, el cabezazo de Vavá, la pelota iba dirigida a un ángulo alto y ya fue un esfuerzo suyo el poder tocarla con los dedos. El cuarto gol, que fue quizá el menos difícil, tuvo iguales características.

Los backs no estuvieron brillantes. Ya en el partido con Alemania se vio que los marcadores de punta y especialmente Eyzaguirre no estaban en un buen momento. De los tres trabajó más y mejor Raúl Sánchez. Tampoco fue brillante el desempeño de los medios, y Rojas no repitió anteriores performances, luciendo ambos, Contreras y Rojas, más en el apoyo que en la defensa.

En el ataque, Toro fue superior a sus compañeros y al resto del conjunto. Luchó, peleó, dirigió y hasta en alguna gambeta se pareció a Sekularac. Hoy ratificó en un match de plenas dificultades, que es un jugador de dotes excepcionales. Landa trabajó bien a pesar de las custodias y los demás se diluyeron un poco individualmente, pero en conjunto armaron un gran ataque.

RIO DE JANEIRO, junio 13 (UPI). — El primer ministro Tancredo Neves instó a la Federación Internacional de Fútbol Association (FIFA) a que permita la actuación del brillante puntero Garrincha en la final del Campeonato Mundial de ese deporte, el domingo próximo, en Chile.

Garrincha fué expulsado hoy, en el encuentro con Chile por haber cometido un fould contra el medio zaguero Eladio Rojas y existe la posibilidad de que sea suspendido por un partido, lo que le impediría formar en el equipo nacional brasileño frente a Checoeslovaquia.

El guardavalla Scuti de Chile atrapa con seguridad una pelota bien custodiado por su defensa (Radiofoto UPI exclusiva para EL BIEN PUBLICO)

Entre europeos

TACTICAS DE CONTRA GOLPE Y DEFENSA

VIÑA DEL MAR, 13. (UPI). — Una magnífica defensa y su inteligente táctica ofensiva dio a Checoslovaquia una sorpresiva victoria ante Yugoslavia por tres goles a uno y el derecho de disputar con Brasil la final del Séptimo Campeonato Mundial de Fútbol.

La de esta tarde fue la primera oportunidad en que los vencedores, que participaron en el mismo grupo eliminatorio que Brasil, señalaron más de un tanto, pues hasta ahora habían derrotado a España por uno a cero, empatado con Brasil sin tantos y perdido con México por tres a uno, en las zonas de octavos de final, para luego superar a Hungría por el mínimo score en los cuartos de final.

Sin embargo, los checos hoy aprovecharon las pocas oportunidades propicias que les presentaron y conquistaron una merecida victoria.

Pareció en determinado momento que los checos estaban destinados a triunfar una vez más por una ventaja mínima, pues estuvieron ganando por uno a cero hasta los 25 minutos de la etapa complementaria, merced al gol señalado por José Kadraba al rematar de cabeza un rechazo del guardavalla yugoeslavo cuando sólo se habían jugadi cuatro minutos del segundo período.

LOS yugoeslavos se mostraron incapaces de superar los planteos defensivos de sus adversarios, pero supieron aprovechar un garrafal error del goalkeeper Viliam Schroif para conquistar la igualdad a los 25 del tiempo complementario, por intermedio del centrodelantero Drazen Jerkovic.

Schroif, que se distingió como uno de los más brillantes guardametas del torneo, salió de la valla para apoderarse de una pelota dirigida sobre la cabeza de Jerkovic, que estaba a espaldas del arco. El centrodelantero, sin embargo, pareció sentir que Schroif estaba descolocado y desvió el balón con un golpe de cabeza hacia atrás, logrando la paridad.

La conquista animó a los perdedores, que dominaron durante algunos minutos después del tanto, pero su defensa pecó de exceso de confianza y luego cometió el gravísimo error. Los hombres de la retaguardia yugoeslava se adelantaron en el campo y seguidamente quedaron a la espera de que el árbitro sancionara un "off-side" del ataque checo. El silbato no se oyó, pues el juez no lo consideró oportuno, y el entreala derecho Adolf Scherer puso en ventaja a los ganadores.

FALTABAN aún 20 minutos para terminar el encuentro pero el ánimo de los yugoeslavos quedó por el suelo y todavía hicieron el "regalo" de un tercer gol. A los 38 minutos, el centromedio Vladimir Markovic salló a cabecear una pelota dentro del área penal y cuando vio que lo superaba, pese a que no había riesgo alguno, la contuvo con la mano. Scherer tomó el castigo máximo y vulneró nuevamente la meta.

Los yugoeslavos defraudaron a sus partidarios. El gran Sekularac comenzó jugando muy bien, pero decayó con el transcurso del tiempo y que tanto él como sus compañeros de selección parecieron ser algo superiores a los checos en el dominio de la pelota, jamás llegaron a igualar el juego de equipo exhibido por los ganadores.

En el conjunto vencedor, donde todos se desempeñaron bien, brillaron el zaguero Jan Lala y los medios Svatolpluk Pluskal y Joe Masopust, además de Scherer.

EN las líneas yugoeslavas se destacaron el guardavalla Milutin Soskic, que en ciertos pasajes no tuvo la protección necesaria de sus compañeros de equipo, Milan Galic y Josip Skoblar. Vasilije Sijakovic, que por lo general juega en la zaga, se presentó hoy en la punta derecha de la vanguardia, por lesión de los dos titulares del puesto, pero rara vez tuvo aciertos e hizo echar mucho de menos a Vojilab Melic.

Después del match, el Director Técnico del conjunto checo, Rudolf Vytlacil, declaró: "Nuestra victoria fue muy merecida. Me sorprendió la costumbre yugoeslava de abandonar la defensa con tanta frecuencia. Fue natural que coquistáramos dos goles más, pues se descuidaron mucho".

Su colega yugoeslavo, Ljumbomir Lovric, dijo: "Tuvimos muy poca suerte y debimos habernos puesto en ventaja después del empate. En esa ocasión tuvimos varias oportunidades para anotar, pero las perdimos todas".

YUGOESLAVIA DERROTADA: 3 A 1

Nuevamente el fútbol deslucido de los checoeslovacos siguió adelante

Por FERRY WIMMER

VIÑA DEL MAR, Junio 13 (UPI) — Yugoeslavia y Checoeslavaquia cotejaron hoy recursos y fuerza en la "semifinal europea" del campeonato Mundial de Fútbol, decidiendo el derecho de quien ha de enfrentar al ganador de la "semifinal americana" entre Chile y Brasil, para conquistar el certamen

Los checos, nunque reconocen no ser los inventores del "sistema superdefensivo", que parece traducirse en las palabras: "Un gol y todos atrás a defenderlo", admitieron que la práctica les ha dado buenos resultados en lo que va del turneo.

Los yugoeslavos, a su vez, declaron que saldrían a conquistar goles, "pero no por eso vamos a abrir la defensa".

Al iniciarse el encuentro, con un día agradable, soleado, fresco y sin viento, unos 5.000 espectadores se encontraban en las graderías del estadio.

A los órdenes del árbitro suizo Gottfried Dienst, los equipos formaron así:

Yugoeslavia: Soskic, Durkovic y Yusufi; Radakovic; Markovic y Popovic; Sukakovic, Seuklarac, Jerkovic, Galic y Skoblar.

Checoeslovaquia: Schroif, Lala y Novax; Puskal, Ponluhar y Masopust; Pospichal, Scherer, Kvanaks, Kadraba y Jelinkek.

La alineación checa fue la misma que derrotó a Hungría por uno a cero en los cuartos de final, en tanto que la yugoeslava introdujo un cambio, ya que Sukakovic se presentó en la punta derecha de la vanguardia porque los dos wingers titulares de ese ala están lesionados. El puesto ordinario de Sukakovic es el de zaguero.

Yugoeslavia ganó el sorteo, eligiendo valla para jugar con sol a favor, y los checos iniciaron el partido. Los yugoeslavos vestían camisas azules y pantalones blancos, en tanto que sus adversarios tenían camisas blancas y pantalones rojos. Los chechos protestaron antes de comenzar las acciones por la designación de Dienst para dirigir el match, estimando que los había perjudicado en su encuentro con México, pero la protesta fue rechazada por la FIFA. Durante los cinco minutos iniciales lasacciones se circunscriben principalmente al medio del campo y ambos equipos muestran una cautelosa defensa. Yugoeslavia forzó el primer corner del partido sobre los5, pero Pluskal intervino bien ante el tiro de Skoblar. Los checos jugaban con cuatro delanteros y mantenían Akvanak a media cancha para marcar a Sekularac, considerado el delantero mas peligroso del equipo yugoeslavo.

En esta fase inicial Sekularac y Galic fueron los hombres más hábiles.

La mejor oportunidad yugoeslava hasta el momento se registró a los 10, cuando Skoblar burló a la defensa checa, pero Sijakovic falló en su esfuerzo por tomar el pase en la boca del arco. El primer remate checo sobre la valla adversaria fue ejecutado por Kadraba a los11, desde unos 20 metros, pero el arquero respondió bien. Sobre los 14, Galic hizo un brillante "taquito" pasando la pelota a Secularac, quien despidió un "cañonazo" de izquierda al rincón del mismo lado, pero Schroiff realizó una brillante atajada.

A los 12 Yugoeslavia perdi una gran oportunidad para empatar cuado un remate de cabeza de Skoblar di contra el horizontal cuandoSchroif ya estaba Vencido.

Tras la conquista, Checoeslovaquia replegó a todos sus hombres sobre la zona defensiva. Los pequeños entrealas yugoeslavos Galic y Sekularac eran tapados por los defensores checos, todos de elevada estatura, en tanto que Jerkovic era marcado celosamente por Pophar y Pluskal. El centrodelantero, sin embargo, era el único ágil de su equipo que parecía tener idéntica resistencia a la de los checos. Yugoeslavia, no obstante, logra empatar fugazmente a los 25 por intermedio de Jerkovic, quien venció a Schoif cabeceando de espaldas a la valla, aprovechando el peor error cometido por el arquero adversario, hasta ahora de desempeño impecable. Schroif salió a destiempo en una tentativa de quitar la pelota de la cabeza de Jerkovic pero su movimiento fue demasiado tardío y quedó sin defensa cuando el delantero yugoeslavo envió el balón a la red. Schroif se cubrió la cara con las manos en gesto de desesperación al cristalizar el empate.

Skularac, a su vez, saltó hacia la red para exteriorizar su alegría, pero su salto fue tan enérgico que rompió las mallas.

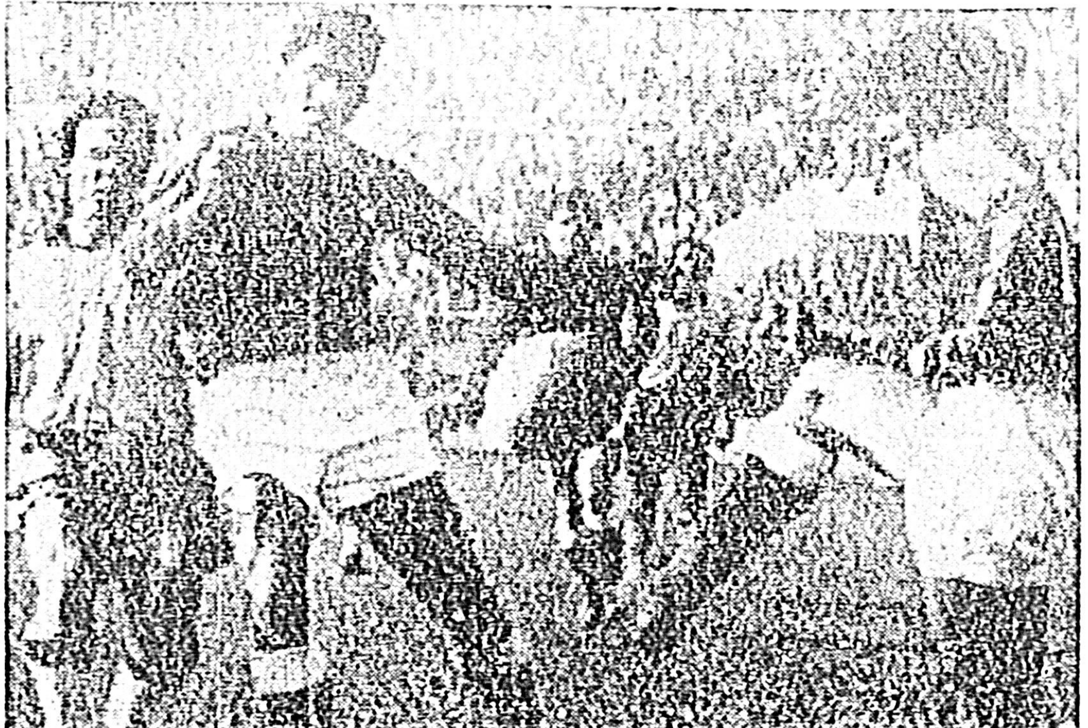
El partido quedó suspendido varios minutos mientras se cambiaba la red y de inmediato Yugoeslavia ejerci ligero dominio.

A los 30, tras una rápida combinación entre Jerkovic y Galic, los checos son muy afortunados al no sufrir un nuevo contraste.

Cinco minutos mas tarde, Scherer pone en ventaja a los checoeslovacos, aprovechando un exceso de confianza de la defensa adversaria, que tomaposiciones a medio campo. El mediozaguero Popovic intentó dejar a Kadraba en Offside, pero el delantero evitó la trampa y habilitó a Marcovic, cuyo pase fue rematado por Screrer desde unos 10 metros, batiendo la valla yugoeslava.

El mismo Scherer fue el encargado de dar las cifras definitivas del marcador al cobrar un tiro penal a los 338 minutos. Markovic saltó para cabecerar dentro de su área y cuando vió que la pelota lo superaba sin necesidad alguna la contuvo con la mano. La jugada no implicaba riesgo alguno para el arco de Soskic y resultó totalmente inexplicable. Dienst otorgó el castigo máximo y Schrerr lo ejecutó, conquistando el tercer tanto.

No se registraron después alternativas de interés y el match concluyó con la victoria de Checoeslovaquia por tres goles a uno.



Los brasileños pasaron en la segunda parte a un decidido ataque y la radiofoto de UPI documenta los apuros que pasó la defensa chilena.